



SANVAITINIS KATALIKISZKAS LAIKRASZTIS.

Nr. 34 SHENANDOAH, PA. & GREATER NEW YORK, N.Y. 26 d. Rugpjūčio (August) 1904 M. **Metai IV**
 Entered as second-class matter Dec. 15, 1903, at the P.O. at Shenandoah, Pa., under the Act of Congress of March 3, 1879.



W. H. MORTIMER
 Padirbejas Paszveitalu
 Deimentu * Zemezingu
 Kiszeminiu ir Sienos Dziesgoriu
 Pottsville, Pa.



Jeigu geri alaus, tai pabandyk
 Columbia alaus. Pastiprinantis
 gerasas yra tkspat reikalingas,
 kaip pastiprinantis valgis.

COLUMBIA ALUS

sutramins troszkulį ir atgaivis tave.
 Pardavinėjamas pusepantės bak-
 suose.
 Ofisas: 110 So. Main St.,
 Shenandoah, Pa.

Moteriszku Veseiles Reikmeniu.

Cion yra štoras, kuriame kiekvienas rubas aišku
 prekės ženklą turi, kur kiekvienas pirkėjas lygių prekų
 moka ir lygiu meilimumu patarnaujamas.

Šiėion, jei kokiui nors budu apsirikot, arba pirkot,
 kas jums paskui nepatinka, daugiau nieko neprivalot
 daryti, kaip tik mums tai pasakyti, o bus roda gauta.

Mės nei vieną, kurs savo atsilankymu mūsų krautu-
 vėj mus pagarbintų, nepaliekam neužganėdintą, jei tik
 apie jo neužganėdinimą žinom.

Departamentas moteriškų gatavų rubų randasi ant
 antrojo floro, kur sekančius daiktus pasižiūrėti gašlit:

- Baltų kynietiško šilko dresų 12.00
- Apdrukuotų šilkinųjų dresių, 9.75 ir 10.75
- Baltų lawn dresių 2.98 iki 4.98
- Silkinųjų jopkių, baltų ir dažytų 1.98 iki 5.98
- Atskirių kleidžių, audiminių ir šilkinųjų 1.98 iki 15.00
- Silkinųjų jekių 2.99 iki 20.00

Tiems, ką mieliaus perka materijolą dresėms, vely-
 tume atsilankyti mūsų dresės tavorų ir šilkų departa-
 mente ant vyriausio floro, kur pamatysit visus naujau-
 sius tavorus ir apstatalus ant miernų prekų.

J. MIEHLE & SON

5 & 7 North Centre St., POTTSTVILLE, PA.

Lietuviszka Aptieka

C. POVINSKAS
 21 E. Centre St., Shenandoah, Pa.

• Mės turim liekarstų nuo visokių
 ligų. Asz buvau aptiekorium Lie-
 tuvoj, tai asz iszdilbu kuogeriau-
 sias gyduoles nuo visokių ligų.
 Jeigu sergate nuo reumatizmo,
 szalczio, galvos skaudėjimu, strėny
 etc., praszau ateiti pas mane, o gau-
 sit geriausių gyduolių. Turim par-
 duot **DELTU**.

Daugiau kaip
 30 metus iszmegtost
Dr. RIGBITERO
 wisam swjetui zinomas
"ANKER" (Inkarinis)
PAIN EXPELLER.
 yra geriausia gyduole nuo
Rheumatizmo,
Neuralgijos, Sausgelos,
Strenu Skaudejimo ir tt.
Ar visokiu Rheumatizaku
skaudejimu.
 at 25c. ir 50c. pas wisus
 aptiekorius arba pas
J. A. Richter & Co.,
 215 Pearl Street,
 New York.



Apgarsinimas.

Visokių mažmo-
 žių, draugystėms
 kukardų, visokių
 pečėčių su vardu
 ir pravarde galite
 gauti geriausiai ir
 pigiausiai nupirk-
 ti pas

R. H. MORGAN
 23 N. Main St.,
 SHENANDOAH, - PA

Šzenadorio geriausias fotogra-
 fistas

RICHARD DABB,

29 W. Centre St., Shenandoah, Pa.
 Padidina fotografijas konogražiansiuose
 koloruose. Szerneny fotografijas nu-
 ima ant greito pareikalavimo, teipi ve-
 elijų fotografijas padaro kogeriaustal.
 Pabandykit, o busit užganėdinti!

A. HOLDERMAN'O

112 N. Main St., Shenandoah, Pa.
 už Keithan'o keptuvės, geriausia
 vieta Shenandoryje pirkti LAIK-
 RODELIUS, laikrodžius, szliubi-
 nius žiedus ir visokius brangumy-
 nus, teipogisenuš pataisyti. Kiek
 vienas daiktas yra gvarantuojamas

Kaz. Radzevicius, 121 East Centre St., Shenandoah, Pa.

tuojauzale Lehigh Valles dypo, po destinei rankai, einant į miesta. Tai puikiamis ir esvariausia vieta dėl ventilių ir labai paranki dėl to, kurie atkeliauja į Shenandoah, Pa. Apart visokių arkelu ir alaus turi didelę sopsą pargabentus laz Europos visokiu vynu, cigaru, o teipogi priliko visokius valgius ir oisterius. Pakelioviegi gali gauti vakarygę ir prieteliską rodą visame.

Teipgi parnuoda szipkortes ir stuncius piusius į visas dalis svieta.

Nauja Knyga:

„Mokslas Tikėjimo ir Doros“ — 214 puslapių, kaštuoja tik 75c. Ta knyga reikalinga kiekvienam katalikui.

Amendment Number Five

Concurrent Resolution of the Senate and Assembly

Proposing an amendment to section seven of article seven of the constitution.

Section 1. Resolved (if the assembly concur), that section seven of article seven be amended so as to read as follows:

§ 7. Forest preserve.—The lands of the state, now owned or hereafter acquired, constituting the forest preserve as now fixed by law, shall be forever kept as wild forest lands, except as hereinafter provided. They shall not be leased, sold or exchanged, or be taken by any corporation, public or private, nor shall the timber thereon be sold, removed or destroyed. The legislature may authorize the removal of dead timber on burned areas so far as necessary for reforestation, through officers and employees of the state, but not by contract. The legislature may also authorize the sale of lands outside of the limits of the Adirondack park and the Catskill park as such parks are now established by law. The proceeds of such sales shall be set apart in a separate fund and used only for the purchase of lands in such parks. A violation of this section may be restrained at the suit of the people or with the consent of the supreme court on notice to the attorney-general at the suit of any citizen of the state.

§ 2. Resolved (if the assembly concur), that the foregoing amendment be referred to the legislature to be chosen at the next general election of senators, and in conformity with section one, of article fourteen of the constitution, be published for three months previous to the time of such election.

STATE OF NEW YORK: IN SENATE, Apr. 4, 1904.

The foregoing resolution was duly passed, a majority of all the senators elected voting in favor thereof, three-fifths being present.

By order of the Senate, FRANK W. HIGGINS, President.

STATE OF NEW YORK: IN ASSEMBLY, Apr. 9, 1904.

The foregoing resolution was duly passed, a majority of all the members elected to the assembly voting in favor thereof, three-fifths being present.

By order of the Assembly, S. F. NIXON, Speaker.

STATE OF NEW YORK, Office of the Secretary of State. ss: I have compared the preceding copy of concurrent resolution, proposing an amendment to section seven of article seven of the Constitution, with the original concurrent resolution on file in this office, and I do hereby certify that the same is a correct transcript thereof, and of the whole thereof.

Given under my hand and the seal of office of the Secretary of State, at the City of Albany, this twenty-fifth day of July, in the year of our Lord, one thousand nine hundred and four.

[L. S.] JOHN F. O'BRIEN, Secretary of State.



Per Dvideszimts Metu

Aš gydžiau visokias chroniškas ligas su didžiausia pasekme. Priežastis mano pasisekimo yra ta, kad aš negydau kitokių ir KAD MANO VAISTAI YRA IŠBANDYTI IR TAPO ĮŠRASTI GERIAUSIAIS AŠ pažįstu ligas kurias aš gydau, teip, kaip kudikis pažįsta savo abėcėlę.

Daugelis metų datyrimo ir pasekmingo gydymo padarė mane užsitikimu siulyti tau, kuris sergi, tą pačią gerą išeigą, kurią apturėjo tukstančiai kitų. Datyrimas yra geriausias mokytosiems. Mano gydyme ligonių nėra jokio spėjimo, bandymo ar nenusisekimo. Aš žinau, ką aš galiu padaryti gydymė ligos ir aš padariau kaip reikia.

ASZ ISZGYDAU KUR KITI NEGALI.

Bianrus, ir teip vadinami beviltiniai ir neišgydomi atsitikimai pateko man vienal, ir man linksma yra pasakyti, jog aš pagelbėjau daugeliui tų, kurie neturėjo vilties išgyti, kurie buvo išbandę visokius daktarus be pasisekimo. Mano gyduolės yra surinktos iš geriausių vaistų ir po mano ištyrimui padėjimo, gyduolės siunčiamos kožnam ligoniui, yra sudaromos po mano paties priežiura.

Simtai padėkavonių ateina pas mane nuo dėkingų gydytinių, kurie taupo išgydyti. Aš galiu tą patį padaryti dėl tavęs, ką esu padaręs dėl kitų. Jeigu tu aplesi šią progą pasigydymo, tai kaltė yra tavo ir pralaimė sav tavo. Ant galo tu vienog ateisi pas mane.

Rašyk pas mane su pilniausiu užsitikėjimu, o apturėsi mano rodą ir mano gyduoles be galšties. Perskaityk sekancias padėkavones. Parašyk pas gydytinius, jegu nori išgirsti tiesą.



Jerome, Ariz.

Brangus Profesorias Collins:— Kam aš niekad netikėjau, tas dabar yra tikra tiesa. Jus išgydėte mane nuo mano chroniškių ir pavojingų ligų pilnai ir aš nesugebėčiau gamtiniai išgyti mano šiltingą padėkavonę ir nuostabiąją iš jusų gydymą. Kiekvienas šiuo šiuo, kuomet aš buvau prieš mano gydymą pas jus ir po trijų mėnesių gydymo, aš netgi išgydžiau savo ligą, bet dar jaučiuosi geriau ir smagiaus, negu aš jaučiausi prieš apsigimimą. Tamsūs esu praktikuojantis žmogus ir netgi nuo žmonių piningų, kaip daugelis kitų, bet išgydai jus ir trumpam laikui be didelių kaštų. Kožnas sergantis vyras ar moteris negali padaryti geriaus, kaip priimti jusų pagalbę ir je jus išgydytals greitai ir tikrai. Su goduose, Emery Jozas.



Palmerton, Pa.

Mano Brangus Profesorias Collins:— Labai man likimas pranešti jums, kad po trumpam jusų gydymui aš jaučiausi labai gerai. Aš jaučiuosi, lyg kad būtum rimas iš mano. Jūsų puikios gyduolės išgydė mano skausmą krutinėje ir strėnase, kurie skausmasi rankinio mang per daugelį metų. Mano trumpas krepvimas išvyko teipgi ir aš dabar neturiu sunkiųjų kvėpuoli. Mano valgumas sugrįžo vėl ir mano sveikata yra toki, kokios aš esu tokią. Dėkavodamas jums labai gražiai už jusų malonę ir gerą gydymą, aš rekomenduoju jus sandžiuliškai visiems savo tėvynešiams. Su goduose, Vincentas Gregar.

Vincentas Gregar.



Minco Junction, Ohio.

Brangus D-rė Collins:— Septimtas savaitės atgal nieks negalėjo sakyti, kad aš gyvosiu. Mano patvilio nesveikis ir skausmai stėpnose kuone užsmaugė mane. Aš vėmiau po kožnam valgiu su tokiu žygiu, kad krūmas matantis mang, turėjo būti mangs daktarais pasisaulėjimas. Aš mūcinau daktarus ant daktarų, išleidau šimtus dolerių ant visokių vaistų, bet aš negalėjau rasti pagulbos niekur. Vėmiau iš mano drėgų, aprašydama savo padėjimą ir dabar, į septyniolika trumpas savaites, nematydamas nė įsą, likau išgydytu. Tas yra daugiau, negu aš tikėjiausi. Tas yra pastebėtina. Brangus D-rė ir aš niekuomet nepamiršiu jūsų malonigumo ir rekomenduoju jus visur kožnam, kurį tik pažįstu. Su goduose, Jonas Jurecko.

Su goduose, Jonas Jurecko.

E. C. Collins, President, N. Y. Medical Institute, 140 W. 34-th St. New York, N. Y.

Evangelija

14 ned. po Sek., pagal šv. Mateušo VI.

Aną metų tarė Jėzus savo mokytiniais: Niekas negali dviem ponams tarnauti, nes arba vieną neapikantoj turės, o antrą mylės; arba pas vieną laikysis, o antrą paniekys. Negalite Dievui tarnauti ir mamoniui. Delto sakau jums: nesirupinkite apie dušią jūsų, ką valgytumet, nei apie kūną jūsų, kuomi apsidengtumit. Ar ne brangesnė yra dušia, neg valgis, o kūnas, neg apdaras? Pažiūrėkite ant paukščių dangaus; juk ne sėja, nei piauna, nei krauna į kluonus, o Tėvas jūsų dangiškas penia anuos. Ar jūs ne esti daugiasis brangesni, neg anie? Ir kas iš jūsų dumodamas gal pridėti prie savo stuomenės uolaktį vieną? Ir apie apdangą, ko rupinaties? Prisiveizdekite lauko lelijoms, kaip auga; nedirba, nei verpia. O sakau jums, juog nei Salamonas visoj šlovėj savo nebuvo apredytas kaip viena iš tų. O jei žolę lauko, kuri šiandien yra, o rytoj bus į pečių įmesta, Dievas teipo apdengia, kaip ne daugiasis jus, jūs mažatikiai? Todėl nesirupinkit, kalbėdami: ką valgysim? arba, ką gersim, arba, kuomi apsvilksim? Nes to viso pagonai įieško. Nes žino Tėvas jūsų, jurg to viso reikalaujate. Įieškokite tada pirmiaus karalystės Dievo ir teisybės jo; o tai vis bus jums priduta.

Susivienijimo Reikaluose.

Naujai prisirašė prie Susiv. L.R.K.A.:

Prie 28-tos kuopos, Luzerne, Pa.:

Motiejus Jurgelis
Magdė Sirvinskienė
Agota Matulionienė
Katrė Matukonienė
Katrė Gegužienė
Juozas Lipskas
Motiejus Rodžiūnas
Agota Vaičiulienė
Marė Macevičienė
Tamas Byžis
Liudvina Byžienė
Jokubas Brukas
Marė Grigaravičienė
Juzė Ritilienė
Mikalina Zekuvienė
Jonas Grauzalis
Ona Urbonienė
Marcelė Savukinienė
Karolina Ramanauckienė
Saliomėja Urbanavičienė
Ona Sorekienė

Andrius Mačiulis
Karolina Mačiulienė
Mikas Utaris
Katrė Kazlauckienė

Prie 54 Kuop., Grand Rapids, Mich.:

Jonas Barščiauskas
Dominykas Barščiauskas
Juozas Kurantavičius

Prie 11 Kuop., Waterbury, Conn.:

Branislovas Bruževičia
Morta Malinauckiūtė
Monika Kaščiūtė
Ona Jarmolavičienė

Prie 25 Kuopos, Shaft, Pa.:

Bonkevičienė.

S. Pranis, Centr. Sekretorius.

Atsiliepiamas.

Lietuviai ir Zemačiai!

Sios šalis, taigi Suvienytų Valstijų valdžios, laikas nuo laiko daro gyventojų suskaičymą, arba kaip angliškai vadinama — census; mėg-ši sakom liaudies suskaičymas. Tokiam liaudies suskaičymo laikui parėjus, eina per namus tam tyčia vyrai, naminatoriai vadina mi, ir klausinėja pačiiui: iš kur paeina, kokios tautos ir tt., prie to, žinoma, neapleidžia ir vardo su pravarde. Tą viską skaitytojai surašo į tam tinkancias blankas ir priduoada valdžioms, kurios vėliaus išleidžia tam tikras atskaitas ir iš tų yra žinomas visuotinas skaitlius, kurs susideda iš kokių tautų ir kiek iš kokios tautos randasi.

Pirm paskutinio liaudies suskaičymo (kas atsbuvo 1900 m.) buvo laikraščiuose garsinama ir raginama butinai, atėjus naminatoriams, pasakyti savo tikrą pravardę ir kokios tautos esantį; net ir kunigai bažnyčiose ragino savuosius, kad šie teisingai save naminatoriams užrašyti lieptų; tas, žinoma, nutiko pas kit-taučius, bet kas kits atsitiko su lietuviais! Nors daugelis musikių slėpė nuo naminatorių savo vardus ir pravardes, pavadindami save: Smith'ais, Braun'ais, Miler'ais, Walker'ais ir kitomis nelietuviškoms pravardėmis. Ką jau su tokiais apie tautą bekalbėti? Jie ilgai nemąstydami, tiesiog pavadina save: maskoliais, lenkais, dar-gi kiti net vokiečiais, ir galas. Vienok neveizint ant tokių, kurie tai atliko, nieko nesu-prazdami, netrūko ir tokių, kurie jau iš laikraščių žinojo tą visą reikalą ir naminatoriams atėjus — pasakė save lietuviai esant; bet nelaimė — naminatoriai atsisakė lietuvius į knygas rašyti ir užrašė, žinoma, lenkais bei maskoliais.

Po viso to buvo gana tarp lietuvių

murmėjimo, bet vėliaus viskas nutilo ir pasiliko vien kalbama ir manoma, kad lenkai naminatorius papirko ir prašė lietuvius visus lenkais užrašyti, ką šie buk ir padarę. Bet tas viskas toli kitaip buvo.

Mat, artinantis laikui liaudies suskaičymo, valdžios atspauzdina tam tikras blankas, kurių rubrikose pažymi tautas, kurios randasi ant žemlapio arba statistiškose knygoose, o kad lietuvių, nei jų tėvynės, šiandien ant žemlapio nesiranda, todėl ir valdžios dėl pažymėjimo rubrikose nepaduoada, o naminatoriai, neturėdami rubrikose, rašyti negali. Taigi, mat, čia ne lenkų kaltė ir papirkimas.

Dabar turim sau priminti, kad artinasi liaudies suskaičymas, ir vėl mėg-ši neturim duotis save perdaug žeminti. Kuom yra geresni lenkai, ungurai arba ir kiti? Visi statistikoj yra — lietuvių nėra.

Pirmiaus, negu valdžios paduos blankas į spaudą, mėg-ši turim kreiptis raštu, arba komitetą siųsti į Washington'ą su išreiškimu mūsų neužsiganėdinimo ir tiesiog pareikalauti pažymėjimo lietuvių tautos blankų rubrikose. Be abejonės valdžios sutiks. Darbuokimės. „Politikiški“ bei „ukėsiški“ klubai bus neiš-tobulino, nes jiems rūpi kas kitas.

Siuom savo atsiliepiamu kreipiuosi ir viltį padedu lietuviškose organizacijose bei draugystėse, pasitikėdamas, kad pasirūpys apie šį reikalą, kuriame ir aš pats bruzdėsiu. Jeigu valdžios priešintysi arba reikalautų kokio nors daro-dymo link Lietuvos arba lietuvių buvimo, tai galima parodyti žemlapį „Cranis Big War Atlas“, kuriame Lietuva yra pažymėta „Lithuania“, o tada niekas neginėjs. Todėl su širdies atvirumu, dėl meilės tėvynės ir tautos, kviečiu visus mylinčius savo tautą pasidaruoti kol dar yra laiko, nes pavėlavys ir vėl galėsimės.

A r t o j a s .

Pajieško lietuviško katekizmo.

Aš žemiau pasirašėjis pajieškau trumpo katekizmo, lietuviškai parašyto a. a. vyskupo Baranausko Seinuose 27 d. Vasario, 1899 m. Jeigu kuris iš lietuvių turėtų tą katekizmą arba numentų, kur ir pas ką galima gauti, labai meldžiu man pranešti. Nužemintai prašau visų lietuvių Seinų vyskupystės, idant man su-teiktų tą katekizmą ant žemiau nurodyto adreso; aš už tai šimteriopai atlygi-siu tam, kuris man ir visiems lietuviams teip reikalingą katekizmą padėtų surasti. Su nusizėnimimu.

A. B. W. Spruce St. 437,
Mahanoy City, Pa.

Vienybė ar separatizmas?

Atsakymas kritikams „Lietuvių Balsas“.

(Tąsa.)

III.

Lietuviai ar „litvomanai“?

(Šią straipsnį, pirma spausdintą „Krajaus“ 1903, N. 22, suteikė mums p. Adomas Kurovietys, už ką god. autoriui tebūne širdinga padėkavot.)

N. 19 „Krajaus“ p. Vlod. Chlewińskiys patalpino korespondenciją iš Zemaitijos: „O języku litewsko-żmudzim“). Gailu, kad nekalbėdamas apie patį dalyką, „apie šią nesvetimą mums kalbą“, autorius beveik apdovanoji lietuviškąją inteligenciją vardu „litvomanų“, bemokslų, separatistų, žmonių be takto, dora- nojimo ir tt.

Lyg šiol, kiek žinome, Lietuvoje buvo Lietuviai, mylintis savo kalbą ir labai ramiai sugyvenantis su Lenkais. Ale nuo to laiko kad p. Chlew. atrado, jog kiekvienas inteligentiškas Lietuvis, nors jis būtų „žmogus šviesus ir apsiškaitęs“, net „bajorų maršalka“ (kaip a. a. Liutkevičius) ne yra Lietuvis, bet „litvomanas“; nuo to laiko, kad numylėjimas tėvyniškosios kalbos, noras ją apkuopti nuo barbarizmų ir net tokie nekalti užsiėmimai, kaip sudėstymas lietuviško žodyno arba lietuviškas šokių vedimas, tapo priskirti prie kategorijos baudžiamų apsiereikimų „litvomanijos“, tikrai, negalime užtikrinti, beg terp lietuviškos jaunuo- nės, greit atmokančios geru už gerą, neatsiras tokių, kurie Lietuvos bajorus pradės vadinti ne Lenkais, kaip lyg šiol buvo, bet „polonomanais“, o prisirišimą prie lenkiškosios kalbos — „polonomanija“.

Jei taip atsitiktų, didžioji dalis to nuopelno prisėitų neabejotinai ne kam kitam, kaip tik p. Vlad. Chlewińskiui et consortibus, kurie, rodos tyčiomis, darbuojas, kad tasai separatizmas Lietuvoje įvyktų.

Prisistebėję p. Chl. taktui, prisistebėkime dabar erudicijai ir giliam mokslui to-gi god. autoriaus.

„Per suplikacijas — rašo p. Chl. — lietuviai ir žemaičiai lyg šiol, padėkime, gieda: „Šventas Dievas (sic!), šventas macnas, šventas niesmertelnas“). Bet jaunieji kunigai, norėdami kalbą atskirti (kokią? nuo ko? — mūsų pr.) sutvėrė naujas išraiškas (!) ir tą giesnę pradėjo giedoti grynai lietuviškai („nuodėmel“), t. y. vietoje „macnas“ — tvirtas, vietoje „niesmertel- tas“ — nemersztantys (sic!), kas sulyg p. Chlew. nepri- tinkna, nes tvirtas turiąs prasmę gruntowny, twardy, o nemersztantys — niemiezrajajcy. Šitą savo iš- starmę p. Chlew. nužemintai remia ant ištikimybės „žinovų“. Nors nežinome, ką čė autorius turi ant mislies, vienok iš to, ką p. Chlew. įrašė, galime drąsiai manyti, jog filologiškoji erudicija tųjų „žinovų“ nedaug yra viršesnė už erudiciją paties p. Chlew., ne- mokančio atskirti pirmojo linksnio žodyje D i e w a s nuo penktojo D i e w e. Gana tad bus pažymėjus, jog t w i r t a s labai gerai atsako lenkiškam „mocny“ (sulygink: Bog nasz uciezka i m o c a, lietuviškai: Dievas mūsų gelbėtojas ir t v i r t y b ė, bet ne „mac- nybė“), dėl išreikimo g i t w a r d y nėkados nēr var- tojamas, nes tam tikslui yra žodys — k i e t a s.

Galų gale p. Chlew. pervėlai išėjo su savo apologija barbarizmų lietuviškose suplikacijose. Ant jo nelai- mės, nusprendžia jau anas išmesti iš mūsų bažnyčių ir tai ne „jaunieji kunigai“ nusprendė, bet vyriausieji Bažnyčios perdėtiniai, kaip antai: Mogilavos metro- politas (cfr. lietuviškąjį tekstą suplikacijų Mogilavos rubricelijoje), teipgi dekretas kun. praloto Antanavi- čiaus, Rėdytojo Seinų Vyskupystės. Tame dekrate pa-

duotas išisasys lietuviškų suplikacijų tekstas praside- da (o, baisybė!) nuo žodžių: „Šventas Dieve, šventas tvirtas, šventas nemiršto- m a s y“! Salip tos kategoriškos decizijos augštes- niųjų dvasiškiųjų valdžių, skundos p. Chlew., kaipo svietiškojo, žinoma, nebutur! nė jokios prasmės.

Bet p. Chlew. nedovanoja, nori per nevalią pamo- kyti nesubrendusius litvomanus. Dėlto išpasakojo ilgą eilį moksliskųjų tiesų, kaip va: Lietuva katalikiškąjį tikėjimą priėmė vos tik XV amž., „lietuviškoji kalba, kaipo dialektaš žmonių veikių, bet necivilizuotų, nega- lėjo būti turtinga, o Lietuvos, kaipo stabmeldžiai, ne- galėjo turėti moksliškosios krikščioniškosios terminolo- gijos“ (mislis tikrai verta „mokyto Tostato“); lietu- viškasis „dialektas“ (p. Chlew., nemokėdamas atskir- ti kalbos nuo dialekto, vis painioja vieną žodį su kitu) neturi „prigulinčiai išdirbtų principų“ ir t. d. Po- nuoi Chlew., matyt, rodos, jog kalba nėra kalba, kol koksai mokytas iš savo malonės ne „sugramatizuos“. Tol nueitume, panorėję išrodyti, kaip giliai p. Chlew. klysta tame atvilgyje. Gana tad bus pažymėjus, jog „sugramatizavimas“ lietuviškosios kalbos ne nuo šios dienos prasidėjo. Jau XVI amž. tą kalbą randame prigulinčiai, net a r c i m o k s l i š k a i sugramati- zuotą raštuose kan. konauninko Daugšo Puseje XVII amž. Prūsiose išėina pirmoji lietuviškoji gramatika lotiniškai, parašyta Danieliaus Kleino, o 1737 m. Vil- niuje iš po spaudos išėina ir šendien dar tebėra didžios vertybės vadovėlys lietuviškos gramatikos, vardu: „Universitas linguarum Lituaniae in principali ducatu ejusdem dia- lecto grammaticis legibus circum- scripta.“ 1800 m. Gottlieb Mielcke išleidžia: Anfangsgruende einer littauischen Sprachlehre. Toliau seka lietuviškosios kalbos gramatikos, parašytos teip žinomų mokslaviryū, kaip Schleicher'ys, Kurschat'as, Wiedemann ir kiti. Ir len- kiškai turime lietuviškąją gramatiką, parašytą Akiele- wicziaus ir antrą (iš vokiško versta) Schiekkopp'o. Yra pora gramatikų spauda apgarsinta lietuviškai. Yra teipogi lietuviškieji žodynai: Nesselmann'o, Kurschat'o, kun. Miežinio, kun. Juškevičiaus (spaudoje tebėsaš), teipogi puikus, pernai Amerikoje išleistas Lialio — lietuviškai-angliškas. Yra lietuviški skaity- mėliai, išduoti Schleicher'io, Geitler'io, Jacoby'o, kun. Miluko, Wolter'io. Tuos paskutinius gali pirkti, kas tik nori, nes išleisti yra Petropilės mokslų Akade- mijos. Perna išėjo net metoda lengvo pramokimo lietuviškai... čekamas (Litevsky snadno a ryhle. Sepsal Fr. Vymazal v Praze). Netruksta teipogi lietuviškųjų knygy ir laikraščių. Tųjų paskutiniųjų yra virš 20. Tad p. Chlew. šaukimas: „Kame-gi nors prasčiausioji literatura, kame žodynai, vadovėliai, metodos?“ — yra neišteisnamas. Kas nori, pernelgy gali išsimokyti lietuviškai, nieko jau nesakant apie gvajį šaltinį lie- tuviškos kalbos — apie pačius Lietuvius.

Ponai Schleicher, Brugmann, Leskien, Sauerwein (vokiečiai), Saussure, Gauthiot (prancuzai), prof. Baudouin de Courtenay, kun. Malinauskys, prof. Roz- wadowski (lenkai), prof. Fortunatow, Aleksandrow, Pogodin (ruskiai), prof. Mykola, Niemi (finnai), prof. Benediksen (danietyš), Fr. Vymazal (čekas) ir daugybė kitų svetintaučių sulyginant, trumpai tepabuvę Lie- tuvoje, net ir nebuvę galėjo lietuviškai išmokti, o p. Chlew., kapą metų pragyvenęs Lietuvoje terp Lietuvių, tiek lietuviškai tepamoko, jog dar nemoka atskirti pirmojo linksnio nuo penktojo.

Tesinimos, kad „rimtų ir mokytų lietuviškųjų ra- šėjų“ dar nėra, neišturi nė mažiausios kritikos. Jei

p. Chlew. nepatinka naujieji lietuviai—rašėjai, kaip „persilpni“, tegu skaito senesniusius: Donaleitj, Valančių, Dankantą, a. a. vysk. Baranauškį, apie kuriuos gal nedrįs pasakyti, jog spauzdino „nesubrendusius dalykus“. Tad ne stoka knygu ir laikraščių kalta, kad p. Chlew. nieko nežino apie platinimos lietuviškosios literatūros nuo 1533 m. ir net lyg mūsų dienų, bet greičiau nelaimingos aplinkybės ir neturėjimas noro susipažinti su tuo, kas yra rašoma ir spauzdinama toje „mums nesvetimoje kalboje“.

Lituanica sunt, sed non leguntur. p. Chlewinskio ir Co.

Autorius baigia savo korespondenciją pasiskundimu ant „prišiukslinimo“ protų Lietuvoje ir visą kaltybę nuvelia ant „jaunosios generacijos litvomanų“. Ant to galime atsakyti žodžiais paties Chlew., mažą parafrazą pridėdami: „Tegu tik kiekvienas Lietuvos bajoras sulys savo gabumą prideda savo plytelę prie rūmo tikrojo žmonių apšvietimo Lietuvoje ir tegu atsiranda daugiaus pasekėjų a. a. Anipro Liutkevičiaus, o tasai „prišiukslinimas“ patsai išnyktų „šventoj Zemaitijoje“.

Ant galo, patariame p. Chlew. perskaityti tame pat N. 19 „Kraj'aus“ raštą p. Pomiano iš Stokholmo apie „ginčą švedų su norvegiečiais“. Tuo raštu god. mūsų antagonistas persitiktins, jog nors terp švedų ir norvegiečių kyla ginčiai ir suklivimai gana svarbus, tačiau niekas neniškina tų ginčių su pagelba „manų“; užgaulingas žodys „norvegoman“, kiek žinoma, nesi-painioja po švedų laikraščius. Tiesa, Švedija yra kraštas civilizotas, o ponui Chlew. likimas liepė gyventi Lietuvoje, terp žmonių „necivilizuotų“. Ale turime viltį, jog neužilgo ir Lietuvoje tautiškieji klausimai bus vadinami tikrais vardais, o ne paniekinimo pravadžiavimu „litvomanija“...

IV.

Separatizmas ar vienybė?

Lenkų praežodys sako lazda dėl galu turint. Panašiai galėtų pasakyti apie argumentus, kuriais mūsų „przenigdystai“ kariauja prieš „litvomanus“, nes kiekvieną dialektiskąjį jų kirtimą gali tuojau prieš juos pačius apversti. Imkime dėl pavyzdžio nors kone kasdieną vartojamą užmetimą apie mūsų separatizmą. Mūsų priešai nepaliauja šaukę ant Lietuvių apšviestųjų: jei nemylite visoko, kas lenkiška, jei nenorite padėti mums ginti „Jogelų idejos“, tai esate s e p a r a t i s t a i ! Ant to mes dar teisingiaus galime atsakyti: ne mums, bet greičiau jums, ponai, tas vardas pritinka! Taigi mes tiesiame jums ranką, kviečiame į bendrą darbą dėl gero Lietuvos žmonių; šaukiame: nesišalinkite nuo mūsų, o jūs ant to su paniekinimu atsakote: „Przenigdy!“ Mes jums parodome priverstiną reikalingumą šelpti tikruosius mūsų žmonių reikalus, o jūs nuo jų ir nuo mūsų nusigrįžtate, užsiėmę apgaulinga svajone apie prisikelsiančią Lenkiją. Kokiuo gi vis tai pavadinti vardu? Argi tai ne separatizmas blogiausios rūšies? Parodykite mums, ar taip dedas kame nors pasaulėje?

Mes, turėdami akis regėjimui, matome visųpirmu kaimyną Kuršą su žmonėmis Latviais ir bajorais Vokiečiais. Nors Latviai su Vokiečiais neturi nieko tautiškai bendro, juo mažiau Vokiečiai su Latviais, vienok Latviai daug pasinaudojo Kuršo Vokiečiais. Vokiečiai išmokė Latvius netikėtai racijonališko ūkininkavimo, tvarkos, mandagumo, taikos (dėlto Latvia tame atžvilgyje daug augščiau stovi už Lietuvius.

Tas skirtingumas tiesiog akis bado, vos tik peržengsi iš Kuršo į Lietuvą), bet daug prisidėjo ir prie jų protų išlavavimo, apšvietimą platindami latviška kalba. Tą patį galėtų pasakyti ir apie tolymąją Finiją. Tenai terp vietinio gryentojo, Fino (Somio) ir iš užmarių atėjūno Svedo tautiškas skirtingumas gal dar didesnis, vienok jei Somiai yra šėdieną tokie, kokius matome, tai daugiausia padėkavojant Svedams bajorams, kurie, nors visiškai svetimi, tačiau, gyvendami ant bendros žemės, vis jautė reikąlą darbuotis dėl Somių. O pas mus? Pilniausys kontrastas! Nors mūsų bajorai ne iš užmarių atėję, kaip Finijoje; ne svetimos kilmės, kaip Kuršė; nors kiekvienas Lietuvos bajoras laiko save Lietuviu ir tikrai yra dėl savo kilmės ir pavardės, — tačiau kad panorėtume gerai suskaičiuoti, ką Lietuvos bajorai padarė mūsų žmonėms kultūriškai, rezultatas pasirodytų toks mažutytis, jog tai tik viena augštoji matematika su savo begaliniai mažais skaitliais te-stengtų teisingai pažymėti. Ko gi stebėtis! Nuo 1386 m. ir po šiai dienai žmonės gyveno sau, bajorai sau. Buvo tai dvi draugijos, visiškai svetimos kita kitai, tolymos, nėkokiio ryšio neturinčios. Luomos prietarai ir polonizmas iš vienos pusės, jautimas savo skriaudų ir neįtikėjimas į viską dvariską iš antrosios pusės, kaip kokia bedugnė, skyrė ir atitolinus laikė tasdvi draugijai. Argi tas separatizmas tarp bajorų ir liaudies, tarp dvaro ir butos ir toliau turi tvirti? Argi tosdi draugijos, kaip šiaurės poliuis su vasarių poliui, nėkados nesusidurs? Męs drįstame būti optimistais ir tikėti, jog mūsų „Balsas į jaunąją kartą Lietuvos didžponių, dvarponių ir bajorų“ neliks be pasekmių, jog mūsų ranka, jiems ištiesta, su paniekinimu nebus atstumta, nes vienybė separatizmo vietoje pagedauntina yra ne tiktai dėl lietuviškojo patrijotizmo, bet ir dėl „Jogelų idejos“. Todėl jau šėdieną atsiranda išmintingų Lenkų, kurie patįs mūsų bajorams pataria nesišalinti nuo lietuviško tautiško judėjimo, būti jam prilankiais ir net tikrą dalyvumą imti. Vieną tokį lenkišką balsą randame brošūroje, vardu: „W kwesty polsko-litewskiej? Chicago, Ill. 1897.“ Tos brošūros autorius Dr. Genriks Gierszynski's, sąnarys lietuviškosios draugijos „Zelmuo“ Paryžiuje, pažymėjęs tai, jog Lietuviai daro „visiškai atskirą tautišką gurguolę (grupą), augančią į skaitlingumą ir reikalaujančią sau gyvenimo tiesų“ (11 p.), į mus atsi-liepia tai žodžiais: „Kaip męs, Lenkai, ne luoma, ne koterija, bet Lenkų žmonės žiūrime į vis labiaus atsibundantį tautišką lietuvišką judėjimą, apie tai mūsų broliai Lietuviai negali abejoti: į tą judėjimą žiūrime su pilnu prilankumu ir simpatija.“ (Giersz. op. c. 5 p.)

Toliaus paduoja ištraukas iš atsiskaukimų ir manifestų Centrališkojo Komiteto, o paskui Tautiškojo Rundo laike paskutiniosios karės su ginklais dėl nepri-gulmybės, kur terp kitų randame ir tokiuos pasakymus:

„Pilnai godojame tautų, su Lenkija sujungtų, o dabar nelaiminga jos likimą kenčiančių, pilną laisvę sutaisyme savo likimo,“ t. y. „palikdami... Lietu-viams ir Rusinams 'pilną laisvę pasilikti sanryšje su Lenkija, arba pasirėdyti pagal savo valios.“ (Ib. 6 p.)

(Toliaus bus.)

* Tą brošūrą labai patariame mūsų skaitytojams, nes autorius lietuviškame klausime rupinas būti visiškai teisingas, noriai parodo Lietuviams savo simpatiją. Ant 15 p. kalbėdamas apie lietuvišką kalbą, atkartoja paskul žinomą geografą E. Reclus: „Kad vertėte vienos tautos ellyje kitų prigulėty nuo gražumo kalbos, tai Lietuviai tarp Europos gyventojų užimtų pirmą vietą.“

NAUJIENOS. Išz visur.

KARĖ MASKOLIŲ SU JAPONAIS.

Makoliams nesiseka karėje su japonais, ypač ant vandens. Rašome peritame „Žvaigždės“ numeryje apie nelaimę su Port Arturo ir Vladivostoko laivynėmis.

Nepaminėjome ten apie vieną iš Port Arturo torpėdinių laivų „Riesitelni“, kuris buvo prasmušęs su kitais laivais pro Japonus ir pasislėpė Kynų prieplaukoje Cefu.

Laivas tas buvo žymiai sužeistas. Pagal terptautiškas tiesas japonams nevalia buvo judinti pasislėpusį neutrališką (t. y. nė vienos kariaujančių pusių nesilaikančios) šalies prieplaukoje. Maskoliams reikėjo tik atiduoti savo ginklus kynams, o tie turėjo juos savo globoje laikyti.

Naktį bet japonų pora laivų, užgesinę žiburius, įplaukė į prieplauką ir apgalėję beginklius maskolius išsivežė jų laivą.

Tokiu savo pasielgimu japonai sulaužė Kynų neutrališkumą ir pagal nuomonę net jiems prielankių tautų padarė patys sau daugias blėdies, neg maskoliams.

Greitasis maskolių laivas Novik, kuris japonams gerai įsidėjo ir nemaž jiems davėsi į ženklus, su kitais laivais prasmušęs iš Port Arturo 10 d. Rugpjūčio, buvo jau ištrukęs iš japonų nagų. Be bėgdamas jis apsnuko visą Japoniją, bet netoli Sachalino salos (Maskolijai prigulinčios) sutiko du japoniškų garlaivius, Citose ir Tušima, kurie du vijosi ir saudė iš savo armotų į maskoliškąjį laivą. Beskėstantį jau savo laivą Noviko matrosai spėjo priirti prie krašto, ties miestu Korsakovsku (ant Sakalino salos), kur dabar jis įgrimzdintas į pieskyną likosi apleistas.

Novikas buvo greičiausias maskolių laivynės laivas, pastatytas pirm 3 metų Danzige. Maskoliai labai jo gailisi. Miestas Korsakovsk yra 550 angliškių mylių atstume nuo Vladivostoko.

Laikraščiai praneša, kad paskutiniuose dienose aplink Port Arturą be paliovos baisios ištiko muštynės. Japonai padarė ant tiek maskoliams blėdies, kad pramušė kai-kur drutvietėį skyles. Baisūs iš tvirtynės kanuolių šaudymai padarė, juog maskoliai visiškai nemislija pasiduoti.

Vėla japonai nori paimti ant salos Sachalino maskolių miestą Korsakovsk, kurį jie bombardavo, sumušę maskolių laivą Noviką.

Iš Petrapiilės praneša, kad Port Arturo paėmimas, kurio visi svetimtaučiai laukia, atkreipia visos pasaulės atydą.

Narsumas ir atkaklus jenerolo Stoes-

sel'lo nepasidavimas suteikia didelį jam šioj karėj garbės vainiką. Daugumas tikisi, kad jisai galėsės atsilaikyti prie teip nelygų priešą.

Sulyg pranešimų vice-admirolo Uchtomskio Port Arturo, sako, buk tiktai du apicioru pasiliko užmuštu 10 Rugpjūčio ant maskoliškų laivų, kurie antrąsyk stengėsi pabėgti iš Port Arturo; bet tokiom žiniom sunku yra tikėti.

Kynai praneša, buk japonai paėmę maskoliams prigulinčius prie drutvietės kalnus, vadinamus Itš-Shan. Mušis, imant tuos kalnus, buvo labai baisus.

Maskolių greitasis laivas Askold ir torpėdinis laivas Grozovoi prasmušę iš Port Arturo 10 d. Rugpjūčio ir po batalijai su japonų laivyne, pabėgę į Shanghai, kynų portą, negalės imti dalyvumą dabartinėje karėje. Maskoliai norėjo pataisyti tuodu laivu, pasitikėdami, juog kynų porte japonai nieko jiems negalės daryti.

Japonai bet žadėjo plaukti į Shanghai'aus prieplauką, nepaisydami neutrališkumo. Tada kitų žemių konsuliai padarė rodą ir maskolių valdžia turėjo išduoti pasirančyjimą, kad tie du laivu nebus naudojami dabartinėje karėje ir jų visi ginklai bus sudėti kynų globoje.

Dabar tų laivų nevalia japonams judinti; jie bus pataisyti, o, kare pasibaigus, galės plaukti, kur norės.

Kitas maskolių garlaivis Diana prasmušęs iš Port Arturo, pabėgo į prancuzišką Indo Kynų prieplauką Saigo, iš kur žada plaukti pasitikti baltiškąjį laivynę.

Maskoliai labai kantanti iš Dianos išsigelbėjimo.

Pagal paskiausias telegramas, japonai savo nuolatiniams šturmais ant Port Arturo paėmė svarbiausias drutvietes Port Arturo tvirtynės; tikras žinias apie Port Arturą sunku patirti, nes japonai savo pasekmes ir nenusisekimus laiko didžiausioj paslaptj. Maskoliai iš Port Arturo teipgi nedrysta viską telegrafuoti, bijodamiesi, kad jų depesos nebutų paimtos japonų. Reikia žinoti, juog maskoliai iš Port Arturo tvirtynės susineša su savo viršininkais tik su pagelba telegrafo be vidų. Tokias-gi depesas gali perimti ir priešai, jeigu jie turi kur apielinkyje tam tikrą aparatą.

Londono angliški laikraščiai talpina pranešimą savo korespondento iš Maskvos, buk jenerolas Stoesselis telegrafavęs pas vieną savo draugą Maskolijoje, juog jie daugiau nesimatys.

„Lik sveikas ant visados, Port Arturo bus mano kapinės!“ teip buk telegrafavęs jenerolas Stoessel.

Jei tas teisybė, tai patjis maskoliai,

Port Arturo apgynejai, nesitiki ilgai atsilaikyti prieš japonų nuolatinius užpuolimus. Japonai kas syk vis veža dešimtis tukstančių naujų kareivių šturmuoti Port Arturą.

15 d. Rugpjūčio japonai buvo nusiantę jenerolu Stoesseliui gromatą nuo Japonijos ciecoriaus, kalbindami jį, kad pasiduotų. Stoesselis ant to nieko neatsakė. Japonai turi atvežęs pas Port Arturą 100 naujų didelių armotų, teip vadinamų drutvietinių armotų, kurios tinka vien tik drutviečių sugriovimui, arba apgynimui.

Kada Stoesselis į paskirtą laiką nieko neatsakė ant Japonų karaliaus pasiuljymo, tai japonai pradėjo šaudyti iš visu dar didžiųjų ir mažesniųjų armotų. Saudė kelias dienas. Maskoliai jiems atsakinėjo iš tvirtynės. Teip baisi buvusi ta kanonada (šaudymas iš armotų), juog už 9 viorstų nuo Port Arturo ant laivų sunku buvo susišnekėti.

Naujas gubernatorius.

20 d. Rugpjūčio atvažiuo į Helsingforsą naujas ministeris Obolenskis į vietą nušautojo Finlandijos gubernatorius Bohrikovo.

Prieš atvykimą Obolenskio policija drauge su inžinieriais atydziai peržiūrėjo senato namą ir gubernatorius palocių. Visos durys, vedančios į sklepus, tapo užmurytos su cementu. Išgriovė grindis, perkūrė sienas, jieškodami dinamito. Skaitlinga policija sergsti palocių per dieną ir naktį.

Matyt, labai bijosi smerties p. Obolenskis.

Koreja.

Tarpe koriejiečių kyla šiandien vis didesnė neapykanta dėl japonų. Koriejiečiai nesieja užpuolė ant japoniškio pačto čia jau už miesto Seulo.

Japonai dėlto su pasiskubėjimu tvirtina savo garnizoną, stovintį Seule, iš baimės, kad koriejiečiai nepakeltų maišto.

Serbija.

Belgrade pradėjo griauti palocių, kuriame tapo užmuštas 11 d. Birželio 1903 m. karalius Aleksandras ir jo pati Draga.

Gal bene tikisi, juog su išdildymu palociaus, išdildis žmonių atmintį apie tą baisią dramą.

Nauja prekystes santaika.

Berlinas, Liepos 28. Tarpe Maskolijos ir Vokietijos tapo sutverta nauja sątaika prekystės. Perstatytoju vokiškos valdžios buvo grafas von Buelov, o maskoliškos valdžios M. Witte, prezidentas ministerių. Pagal tą naują sątaiką Maskolija sutinka priimti į savo šalį įvairius grudus su mažiausiu mokėjimu padotkų. Maskolija prizada teipgi nedidinti padotkų ant daiktų, gabenamų

(Naujiųjų tąsa ant 539-to puslapio.)

Isz Amerikos.

Pigios laivakortes.

New York. Kaip žinoma, nuo Birželio mėnesio garlaivų kompanijos, vežančios žmones iš Europos į Ameriką, nesutinka tarp savęs ir nori viena kitą subankrutyti. Dėlto paskutiniams pora mėnesių galima buvo gauti 3-ties klasių laivakortę už 10 dol. Ta konkurencija tarp garlaivų kompanijų dabar dar pasididino.

Cunard Line kompanija supigino jau ir antros klasių laivakortes. Ką pirmiausia imdavo 100 dol. už laivakortę, tai dabar parduoda už 60 dol.

Tą patį padarė ir White Star Line kompanija.

Keliaujantieji per Atlantiko didmarį gali tik pasidžiaugti iš to kompanijų vaido.

Buczeriai tebstraikuoja.

Chicago, Ill. Nepasisekė ir Chicagos majorių, darbdavėjų su darbininkais susitaikinti, ir didžioji kova darbininkų prieš kompanijas traukiasi tolyn. Kompanijos, rodosi, pradeda pamažu vis geriaus darbus varyti be unijos darbininkų, *teip juog* mėsos prekė Chicagoje pereiną sąvaitę jau *puse cento menkesnė buvo, nekaip straiko* pradžioje. Tame tarpe nenustoja sumišimai ir didesnės ar mažesnės peštynės tarp straikuojąčių ir „skabsų“, teip Chicagos kaip ir New Yorko skerđinyčiose. — Didensnis tokis sumišimas atsitiko 22 d. Ruggiucio Chicagoje, kada ant geležinkeldivario trukis atvežė 11 vagonų su „skabsais“. Paskutinieji, iš didžiausios dalies nigeriai ir „grinoriai“, nepakaję pradėjo, kada iš lauko pusės išgirdo žodį „skabsai“. Kelį, mislydami, trukis esąs straiķierių užpultas, šovė revolveriais, o dabar pakilio visutinasis sumišimas. Trukyje esantieji mislyjo, iš lauko esą šaunama ant trukio, ir grūdosi, idant ant aslos parsimesti ir tokiu budu nuo kulky apsiginti. Nigeriai išstraiķė britvas ir šovė iš revolverių pro langą į lauke stovinčią žmonių kamšą. Tikta dideliām skaitliui policmonių pribuvus, jnirusius apmalšino. Pasekmė peštynės buvo ta, kad vienas vyras užmuštas ir daugelis sužeistų tapo.

Naujos uniformos kareiviams.

Philadelphia, Pa. Kriauciai šitame mieste turi dikčią darbą iš priezasties Karės Departamento paliepmo, kad visiems kareiviams naujos rubų kartos suteiktos butų. Daugelis moterų dirba Schuykill arsenale prie kelių suivimo, o kriaucijų kontraktieriai gauna didžius orderius. Iki šiam laikui apie 35.000 žiponų ir kelinųjų Philadelphiaje pasiuvo. Pasiuvimas naujųjų uniformų tik menk tesiskiria nuo senųjų.

Plieno darbininkai sustraikavo.

Geležies ir plieno darbininkų unija iššaukė straiķą prieš Carnegie plieno kom-

paniją, ir trijų didžiū fabriķų darbininkai Youngstown'e, Ohio, ir Girard'e, Ohio, iš viso keli tukstančiai vyrų, pametė darbą. Straiķas yra protestas prieš numazinimą darbininkų algų ir kompanijos apreiškimą, juog ateiityje prilaukys „atvirą dirbtuvę“.

Darbininkai ant vakacijos.

Reading, Pa. Paskutiniame laike daugelis mažesnių ir didesniū fabriķų ir cigarų dirbtuvių šitame mieste buvo uždaryti ant sąvaitės arba 10 dieny, idant darbininkai vakacijos turėtų. Daugelis darbininkų, kurie meliaus ant farmų dirbtų, bet eina į fabriķus, kur algos augštesnės, dabar visas savo vakacijas ant farmų perleido, gelbėdami farmieriams dagą suvalyti.

Kasykla vėl atidarys.

Middle Lehigh kasykla ties New Bostonu, kurią uždarė prieš kokius 15 metų, dabar vėl atidaryta bus. Kasykla pritrinusi vandeniu, kurį jau pradėjo išsemti. Ana kasykla likos anomet uždaryta iš priezasties sudegimo brėkerio.

12 ypatu vėtros užmąstu.

St. Paul, 22 d. Rugg. Baisiai smarki vėtra kilo šiandien šitame krašte, per kurią 12 ypatų užmųstų ir daugelis sužeistų likosi, o padaryta iškada ant milijono dolerių aprokuojama. Vėtra, praidėjo ties įplauka upės Minnesota į Mississippi ir baisiu užimu traukėsi ant miesto St. Paul link. Didis geležinis tiltas tapo visiškai nuo stulpų nublokštas ir sunkūs geležies žinotai toli naresti, kur nukrizdami ant žemę gyvenamų butų, tuosius įlaužė. Kada vėtra miestą ištiko, oras sutemo nuo debesų dulkių ir visokių daiktų, vėtros nešamų. Stogai tapo nukelti, langai išbirbėjo ir žmonės tapo sužeisti lekinčiais stiklais ir kitokiais daiktais. Vėtrai kiek aptykus, ugnesiajai pilnai darbo turėjo, idant žmones iš pro gruvešių išgelbėti. Iš St. Paul traukėsi vėtra ant miesto Minneapolis link, ten vienok ne tiek daug iškados padarė, nors pakeliui ir beveik visas telegrafų vėlas išdraskė.

Murinus gyvus sudegino.

Apie baisy lynčavimą pranešama iš miestelio Statesboro, Georgijus šteite. Du nigeriu tapo ten nusudyti ant smerties už tai, ką prieš kokį laiką namą nekuriu farmerio Hoges sudegino, tojo moterį su dviem vaikais gyvus liepsnose pakildamu. Murinu prisipažino kaltu ir tapo kalėjime po druta apsauga laikytu. Vienok baltieji gyventojai nuo miestelio buvo teip įnirę, kad apie 1500 vyrų susibuntavojo, apveikė sargus ir gvoit kalinius išsivedė. Su virve ant kaklo tapo abu kaliniu išvestu iš miesto, prištu prie medžio ir tada laužas aplink juodu sukrautas ir uždegtas. Indukė žmonės, sukurstyti kelių vadovų, buvo murinus popirm dar kerosinu aplieję ir dabar gėrėjos iš auų kentėjimų. — Rasų

neapykanta aname šteite, kur daugiau juodųjų gyventojų, nekaip baltų, yra bais didė. Kaip kur baltieji susibuntavoję naktia be atsklausimo persauna nigerius, katrie jiems ypačiai įsikerėję. Buvo pasakojama, anodu lynčiuotu nigeriu buvusiu sąnariu nekurius slaptos juodųjų organizacijos dėl užmųsimo baltų. Balti gyventojai užtai juo įduko ir kelis nigerius nušovė, apie kuriuos buvo mislyjama, kad prisidėję prie lynčiuotųjų piktadėjystės. Gubernatorius ano šteito gruntingus pajieškojimus pradėjo ir keta besirdzius lynčiuotojus į provą traukti.

Rado suakmenėjusia koja.

Scranton, Pa. Storr'o kasykloje, 800 pėdų po žeme, rado nekuriė mainiciai suakmenėjusią žmogiską koją, per eksplioziją iš po anglies išmestą. Koją labai gerai užsilaikiusi ir tapo artimame miestelyje Dickson City ant parodos išstatyta. Mislyjama, kad tai koją žmogaus, gyvenusio anuose pramžinuose laikuose, kada anglis pasidaryti pradėjo.

Už \$500.000 rubu supustyta.

St. Louis. Paryžiskųjų brangių rubų, išstatytų ant parodos, likos supustytu per įsiveržimą lietaus vandens ir anų smirkyma. Rubai, kurių vertė ant 500.000 dol. aprokuota, buvo jau nekuriems kupčiams parduoti, dėl atidavimo, kada paroda pasibaigs.

Filipiniečiai musu mokslainese.

Suvenytių Valstijų sekretorius Taft apsiėmė 100 jaunų filipiniečių partraukti ir juos ant keturių metų mokintis leisti augštesnėse mokslainėse. Kaitai už jų mokinimą bus užmokami iš rando kasos, po 500 dol. kasmet už kiekvieną studentą. Tą šimtą filipiniečių netik šimet, bet ir kiekvieną ateinantį metų partrauks. Studentai turi apsiimti vėliaus Suvenytių Valstijų salų valdžioje tarnauti.

6 mil. dol. ant New Yorko namu.

Iš tų 10 milijonų dolerių, kuriuos naujoji Panamos republika nuo Suvenytių Valstijų gavo už kanalo žemę, iššyčino jau 4 milijonus dol. ant New Yorko namų. Zemiaus procentai, ant kurių pinigai paskolinami, yra 4½ proc. Dar du milijonu dolerių tokiu budu išduoti keta. Likusius 4 milijonus išduos ant pabudavojimo naujų kelių, mokslainių ir kitų viešų įtaisų.

Ant pardavimo

didelis sztoras ir groserne pilnas visokių tavorų, 3 jauni arkliai, 2 vežimu, 1 bugge, 1 rogės. Biznis geras, seni išdirbtas tarp lietuvų apgyventoj vietoj.

Langvos pirkimo išlygos. Priezastis pardavimo senatvė ir kiti visokie užsiėmimai.

Norinčius pirkti meldžiu atsišaukti pas pardavėją ant tokio adreso:

A. W. TEPLER, 177 N. Main St., Pittston, Pa., Luz. Co.

THE LITHUANIAN WEEKLY

„ZVAIGZDE“ — THE STAR

Official organ of

Lithuanian R. C. Alliance of America

published every Friday at 15 W. Oak St., Shenandoah, Pa., and 223 Roebing St., Brooklyn, N. Y. by Lithuanian Catholic Publishing Company
 Rev. A. M. Milukas, Pres. and Sec'y, who is also Editor.
 Rev. P. ABROMAITIS, Treas.

All communications must be addressed:

Lithuanian Catholic Publishing Company
 Shenandoah, Pa.

SUBSCRIPTION \$2.00 A YEAR.

to members of „R. C. A. of A.“ \$1.20

Rates of Advertising:

One inch once.....\$0.50
 One inch one month.....\$1.00
 One inch per year.....\$10.00

Sanvatinis Laikrasztis

„ZVAIGZDE“

izseina kas PETNYCZLA. — Kasztuoja ant metų \$2.00, į Lietuvai ir Susivienijimo L. R. K. A. sąnariams \$1.20.

Korespondencijas ir laiszkus su pinigais adrosuokit:

Lithuan. Catholic Pub. Co., Shenandoah, Pa.
 Telephonas, Nr. 164.

Patrimpo Laiszkai.

(Tesimas Karvojaus Laiszku.)

I.

Prikaišiojio man, kad apsirinkau netikusį vardą. Karvojus vieniems skambėjo, kaip Karavoju, kitiems priminėjo Karvošų; abudu esą ir neaištėtiški ir nelietuviški žodžiai. Pripažįstu mano prieteliam tiesą. Ištikrųjų, kas gali būti bendro tarp manų, teip sau amerikiško džentelmono, ir baltrusį pyrago, kepamo vestuvėm, arba vengrų apsuvalo ant pečių ir rankovių? Nėra ir būti negali — ampaščiau jau seniai, o šiandien pasiryžau permairinti savo vardą. Reikia — svarsčiau — vadintis ir gražiai, ir poetiška ir lietuviškai. Patrimpas! Lietuviškas Poseidonas! Marių valdonas! Vardas, apsiaustas aureole legendų, tiesa, ne iš žmonių lūpų išgirstų, bet vis-gi poetų ir svajotojų prasimanų! Ar negražu ir ar nepoetiška tą vardą nešioti? Be to, tikrai dar nežinoma, kaip ištiesęs tas valdovas vadinosi: Patrimpas, Antrimpas ar Natrimpė, o jeigu vardas yra netikras, tai ką jau besakyti apie dievaičio sferą veikiančių ir užsiėmimų! Tai-gi drąsiai prisiiimu vardą Patrimpo ir apreiškiau, juog užsiimsiu tolesniu rašymu straisnelius, kurie lygšiol buvo žinomi iš „Karvojaus Laisky“ vardo. Patrimpas visame kame eis pėdomis — Karvojaus.

Darau pradžia antrai serijai savo rašėlių patėmijimu apie paskutinį „Motinėls“ seimą. Jis tuo įstabus, kad permainė visą politiką, kurios draugystė

lygšiol laikėsi. Iki seimui buvo suprantama, juog „Motinėls“ užsiima šelpimu lietuvių-studentų tiktai Vakariniėje Europoje. Dabar punktas svarumo persikėlė į Ameriką; tapo nutarta ant tolesnio laiko šelpti tiktai amerikiečius, kitų kraštų lietuviams suteikti pagelbas ir stipendijas tiktai ypatinguose atsitikimuose. Sunku antsyk apspręsti, ką reikia suprasti po „ypatingais atsitikimais“, bet galima numanyti, juog bus tai arba stipendijanto nepaprasti gabumai, arba negalėjimas baigti mokslą savame krašte (dėlei valdžios persekiojimo, etc.), arba ypatingi mokslai, kaip antai: artisto, kompozitoriaus ir tt. Nickas rimtai nesiginčys apie tai, juog „Motin“ pinigūs, sudėtūs iš nepalyginamai didesnės dalies amerikiečių, turi tiesą, net ir priedermę, išleisti Amerikoje, bet, kaipo grynai tautiška įsteiga, lygiai tiesą ir lygiai priedermę turi bent dalį savo turto apversti platusiems tautiškiems reikams. Cia ir atsiranda vieta „ypatiškiems atsitikimams“.

Mokinkimes nuo kitų. Pav. „Aušra“, kurią daugelis nežinia dėlko laiko už „Motinėls“ antagonistę, kad tuo tarpu ji yra tiktai jos draugė, turi kliauzę, juog gavime pašalpos studentai tokių mokslų, kurie neša betarpinės naujos (filologai, artistai, gamtininkai, istorikai, etc.) turi pirmybę prieš mokintinius nešančių pelną profesijų (medikus, advokatus, inžinierius, ir tt.). „Aušra“ gerai daro. Neginu, juog gerbtina ir naudinga yra turėti šimta gerai gydančių daktarų, kitą tiek mokytų juristų, ir tt., bet kaip gerbtinau ir smagiau būtų šalia tų šimtų — be abejo naudingų vyrų — turėti nors po vieną „savąjį“ Rafacelį, Wagnerį, Thorwaldseną, Macaulayą, Laplace'ą ir tt.... Ir kokia garbė būtų „Motinėli“, jeigu pagelbėtų nors vienam genijui išlavinti savo talentus!

Man šitoje valandoje prisimena čekų draugystė, siunčianti gabesnius tautiškus veikėjus svetur geresniam jų apsilaimimui su plačia pasaule, jos sutvarkymu, etc. Varginga „Motinėls“ to padaryti artimame laike neištesės. To nuo jos ir nereikalauju. Bet jeigu mano balsas turi nors šėselį svarbos, patarčiau vieną dalyką.

Tauta be istorijos, be savotiškos kultūros, be amžiais išsidirbusių tradicijų, be atskiro charakteriais — nėra tauta. Ta tiesa esti tankiai užginama, bet nepaisant ant to, vis pasilieka tiesa. Jeigu nebūtų tiesa, neturėtume tautų istorijos.

Lietuviai yra tauta. Tai-gi turi savą tautišką istoriją. Tiesa, yra veikalai Narbuto, Kraszewskio, Dankanto ir k., bet atsiminkime, juog jie buvo rašyti pirm kelių dešimčių, o kai kurie net pirm šimto metų. Paskutiniuose laikuose metoda istoriškų tarydymų visai atsimainė. Dabartinis istorikas netik

jieško senų kronikų, užrašų, dokumentų, padavimų, bet atradęs žiūri ant jų kritiškai, bando susekti, kas juose teisingo, kas prasimanyto, kas turi susirišimą su tyrinėjamu dalyku, kas ne. Siolaikinis Lietuvos senovės tyrinėtojas jau netiki akliai Practorijui, Dusburgui, Grunaui ir kitiems kronikieriams; žino jis, kad kronikose yra daug prasimanymų, teip lygiai, kaip yra daug prasimanymų Laszkowskio užrašuose, iš kurių teip nesąžiniškai ir teip nedorai pasinaudojo Lasiecki savo garsioje knygoje, kuri — nereikia užmiršti — nebuvo visai parašyta su ta intencija, kad svietas susipažintų su „turtinga“ žemaičių mytologija, bet vietnatiniai išjuokimui katalikiško tikėjimo, ypatingai pasityčiojimui iš garbinimo šventųjų (Lasiecki buvo protestonas). Dabartinis istorikas netiki į Ramuvą, Krivę-Krivaičių, teokratišką prieš istoriškos Lietuvos sutvarkymą ir jos išsidirbusią mytologiją. Sulyg jo, daugybės „dievų“, randamų Narbuto, Jucevičiaus ir kitų autorių raštuose, lietuviai visai negarbinio. Jis drąsiai tvirtina, kad pav. ugnies dievė „Gabje“ arba „Ponyke“ — tai krikščioniška šv. Agota, kad pirmas yra perdirbtas iš rusiško А г а г а f а j a, antras reiškia p a n y k e (panystę, panelę), t. y. šv. Agotą; kad А и t v a r a s (arba А и e v a r a s) yra bendras su rusinų ir lenkų „očwiaras“; ir tt. ir tt.

Lygiai akya būtų ištirti polytišką Lietuvos sutvarkymą. Kaip-gi geistina būtų susekti, dėlko tiktai tikroji Lietuva — Aukštotė — išsidirbo sau stiprią polytišką valdžią ir dėlko kitos lietuviškos giminės buvo laikomos krivoje tiktai palaidais ryšiais... Arba ekonomiška pusė Lietuvos augimo. Naujausia istorijografija nurodo, juog ekonomiškos sąlygos turi didelę įtekę ant tautų ir kraštų istoriškų gyvenimo. Ar-gi neakya būtų ištirti, kokius medžiagiškus siekius turėjo atėjimas abiejų zokony į Lietuvą, ant kokios medžiagiškos papėdės rėmėsi jietvengių ir rytinių lietuvių nuolatinės kovos su lenkais ir rusais, kokia polytiškai-ekonomiška nauda paskatino susivienijimą Lietuvos su Lenkija? Eukime toliau. Kas buvo priežastim, juog Lietuvoje neišsidirbo pirklystė, nė pramoninkystė? Kokia netikusi tautiška ekonomiška polytika privedė mūsų tėvynę prie nupuolimo ir nustojimo polytiškos nepriulimybės? Stai kur plati dirva profesionališkiems tartytojams Nickas juk rimtai neima tvirtinimo tokio p. Sluipo, būk „krikščionybė“ pragašino Lietuvą, įvezdama lėbavimą tarp augstesnių kliausių ir užmezdama baudžiavą ant žemesniųjų. Visi žino, juog tokie šukavimai yra teip besensiniai, kaip ir negramatiški. Dar pirm priėmimo krikščionystės Lietuvoje greta bajorų ir liuosininkų buvo — činšininkai ir vergai! Tyrinėtojas Lietuvos istorijos atras, juog činši-

ninkai — iš didžiausios bent dalies — ilgainiui pavirto baudžiauninkais, bet ne dėlto, kad Lietuva priėmė katalikišką tikėjimą... Dideliuose knygynuose ir arkvyvose (Krokavoje, Peterburge, Stockholme, Berline, Londone, Vatikane ir tt.) randasi pilna senų dokumentų, kronikų, aprašymų kelionių, polemikų knygelių, — tuos tai pračitų amžių palikimus reikia peržiūrėti ir iširti. Atvers jie ne vieną puslapį Lietuvos istorijos ir daugelį atsitikimų perstatys visai kitoje šviesoje, nekaipe esame pripažę juos matyti. Parengs jie tyrinėtojiu ne vieną siurprizą, kaip, pav., juog mūsų patėviai dar pirm trijų suvirš šimtu metų vedė tarpu savę kokią pat gąslią kovą už pigius ir brangius pinigus, kokios dar teip neseniai burvome liudininkais čia, Amerikoje (kova tarp aukšinės valiutos ir laisvo sidabro). Bet tokiems tarlymams neuženka turėti meilę praicitis, reikia būtinau įgyti pažinojimą daugelio kalbų, permanymą dvasios kiekvieno amžiaus, reikia lengvos orientacijos daugelyje kitų dalykų, — žodžiu, reikia būti specialistu.

Stai kur dirva „Motinėš“ nutarimui šelpti Europos lietuvius tikta „ypatinguose atsitikimuose“...

Ir vėl, lietuviška kalba... Kas norėtų, kad ji būtų iširta, jos dvasia suprasita, jos tarmės ir tarmelės palygintos viena su kita? Bet ar be specialisto tame dalyke apsieisime? Aš, pav., nesu jokių specialistu ir dėlto nesuprantu, dėlko Prūsų lietuvių vartoja tokius grynai rusiškos žodžius, kaip sopagas, pyvas, bezdionė, tuotarpu kad gyvenantieji pagrečiam rytiniai lietuvių tuos daiktus vadina lenkiškais arba germaniškais vardais. Kuo galima išaiškinti įtekėję rusiškos tautos ant prūsų, kad šie artimai, kaip rodosi, susieiti su ja negalėjo? Panašių klausimų pilna. Juos gali iširti tikta žinovai — ir vėl atsiranda problema Motinėš „ypatingiems atsitikimams“.

Ir išties, kam reikia nusileisti prieš svetimtaučius, kam pavelyti, kad tik Mierzyńskiai, Bruckneriai, Schleicheriai, Wolteriai ir kiti ne-lietuvių tyrinėtojų mūsų praicitį ir kalbą? Turime „Lietuvišką Statutą“ ir „Lietuvišką Metriką“, turime seimų ir seimelių „Aktus“, turime kronikas, etc. — tegul-gi juos tardo mokyti lietuvių, o ne lenkai, rusai, vokiečiai ir latviai, da-gi tankiai lietuviams nepriekankš. Lai lietuviška kalbininkyste ir lietuvišku folkloru užsiima tikri lietuvių. Tegul „Motinėš“ ypatingi atsitikimai išina ant naudos mūsų tautai!

Pat r i m p a s.

Isz Manchester'io.

Neseniai atsidarė antra nauja lietuviškai-lenkiška misija, ant Pillin St. Sulgy tvirtinimui Dr. Casartelli, ši misija būtina yra reikalinga Manchester'ij ir Salford'e, nes tenai esąs didelis skaitlius lietuvių ir lenkų, kurių daugumas nesupranta angliškos kalbos. Dėlto-gičionai labai reikalingas yra kunigas, kurs suprastų tās kalbas, ir ant to ypač privalo atkreipti atydą vyskupas, kad lietuvių ir lenkai, kaip ir kitos katalikiškos tautos, neturi būti užmirštos dvasiškuose jų reikalavimuose.

Nuo aštuoniolikos jau metų daugumas lietuvių ir lenkų, persekiojamų savosios valdžios, bėga iš savo tėvynės į Manchester'į, Salford'o vyskupiją. Anglijos valdžia nepersekioja jokio tikėjimo, tuom tarpu maskoliai, kaip sako net angliškas laikraštis, kankina ir iš tikėjimiskos pusės. Tulas anglas paduoda šiuos žodžius, laike pasikalbėjimo su vienu lenku: „Męs lenkai-katalikai,“ jis sako, „nekeliaujam į Manchester'į, bet bėgam kaip iš kokios verguvės, iš savo locono krašto. Ir tai apleidžiant savo tėvynę, su keleta skatikų galima papirkti valdžios šnipukus, kad išsmukti už viešpatystę rybų. Katalikų maskolių viešpatystė yra diktokas skaitlius, bet kiekvieno, galima sakt, bažnyčioj laike dievmaldystės ar pamokslų stovi du af daugiau žemsargių, žandary, ir nieko nepraleidžia pro savo sargias ausis, ką kunigas sako. Vaikai, užgimę iš tėvų maišyto tikėjimo, auginami svetimosiose rankose, negali būti katalikai, bet vien tik stačiatikiškai. Jeigu tokie norėtų išpažinti katalikų tikėjimą, turi apieisti savo prigimtą kraštą. Jeigu jeib koks katalikiškas kunigas iš svetimo krašto atsikalnytų į savo tėvynę po Maskolijos valdžią, pasilikytų ištremtu į Siberiją.“

Tukstančiai lietuvių ir lenkų yra Salford'o vyskupijoj. Labiausiai jų didelis skaitlius yra apsigyvenęs Manchester'ij; didžiausia jų kolonija yra miesto dalyj, netoli nuo vietos, vadinamas Cheetham. Tulą laiką lankėsi tenai vienas kunigėlis, kuris galėjo atlikti tų žmonelių dvasiškus reikalus. Paskutiniame laike Salford'o vyskupas paskyrė ant Pillin St. bažnyčią, atlikimui tikėjimiskų reikalų lietuvių ir lenkų. Bažnyčia tapo pašventinta vardu šv. Kazimierio, Lietuvos globoje. Pašventinimo apeigas atlikinėjo patsai vyskupas su kun. Fr. Wookey. Mišios prasidėjo ant devintos valandos. Viduryj mišijų sakė pamokslą. Ir teip nuo to laiko prasidėjo lietuviškai-lenkiška misija, ir toj misijoj bus atlikinėjami dvasiškai reikalai vien lietuvių ir lenkų ir teip, kad svetimos tautos bus išimtos iš šios misijos.

Balsuokit uz kiekviena Republikona, ant tikieto esanczio laike rinkimu.

Kodėl yra reikalinga, kad atceivai iš Europos, pastoję valstiečiais, balsuotų už tuos vyrus, ką sutaiso įstatymus, kaip ir už prezidentą.

Svarbumas balsavimo už kiekvieną Republikonų kandidata, ant tikieto esancio, neturi užmirštamasi būti anų valstiečių, ką pribuvo čionai iš Lenkijos, Rusijos, Italijos, Austrijos, Ungarijos, Cekijs, Vokietijos ir lietuviškų ir slavokijsų provincijų. Šitie valstiečiai žino, kaip reikalinga jų gerovei tai yra, kad Republikonų partija prie valdymo pasiliktu. Bet jie neturi užsiganėdinti balsuodami už Rooseveltą ir Fairbanks'į prezidentus ir vice prezidentus. Prezidentas stovėtų be pagalbos, jei neturėtų republikonišką kongresą padėjimui žemės valdyme.

Republikonų kongresas sutaiso įstatymus, kurie šitą žemę teip žydičią daro. Jis sutaisė apginančio tarifo bilą, kuri darbininkui augštesnę algą suteikia, kaip kokioj kitoj žemėj pasaulėje; ji atidarė kelią tiems milijonams atceivų, kurie atėjo iš Europos, idant gyvenimą rastų Amerikoje; ji davė jiems lygias tiesas su augščiausiu valstiečiu ir padidino industriją, per ką jie darbą turi su užmokesčiu, kokio norėjo.

Iš to lengvai suprantama, kodėl visi šitie balsuotojai turi, rinkimų laikui atėjus, balsuoti už kiekvieną Republikoną, ant tikieto esancio.

Padabokit antroj eilėj balsavimo už kongresmoną, po balsavimui už prezidentą ir vice-prezidentą. Kongresmonas yra jųj asabiškas perstatytojas valdžios didžioj salėj sutaisymui įstatų. Jeigu norit, kad kokis įstatas priimtas būtų, jeigu norit kokį valdžios urėdninką išrinktą turėt, turit citi pas kongresmoną. Jis už jus kalbės, darbusis už jus ir jųj draugus balsuotojus. Taigi balsuokit už republikonišką kongresmoną ir raginkit savo draugų už aną balsuoti.

Sekancią vietą užima įstatymus su taisantieji urėdninkai jųj pačių šteito, šteito senatorius ir reprezentantai. Jūs rasit juos ant tikieto kiekvienoj valstijoje, kur rinkimai nusiduoda. Tai yra tie, ką sutaiso šteito įstatymus. Jeigu darbininkų įstatymai reikalingi jųj pavietui, šteito senatorius ir reprezentantai už tai pasirūpīs. Yra reikalinga, kad jie būtų Republikonais, idant atsakančiai apgintų jųj interesus. Kaip galėtų demokratas tai daryti, kad Demokratų partija priešinga Apginančiam Tarifui, suteikiančiam apšėiai darbo ir augštas algas? Jūs turit Republikonus turėti visur valdžioje.

Tada šitie vyrai, ką sutaiso šteito

Skaityk
„Zvaigzde“!

įstatymus, išrenka Suvienuytų Valstijų senatorius, katrie žemės sostapilyje yra pirmieji ramiariai prezidento. Jie teip pat turi Republikonais buti.

Apmislykit apie tai. Mieris lengvai išmanomas. Jeigu norit apgynimo, industrijos, augstų algų, gerovės, tai turit balsuoti už kiekvieną Republikoną, ant tikto esančio, ir paraginti savo prieštalius už anuos balsuoti.

Patėmijimas.

Nenusisekė tautiečiams Shenandoah'ryje jų seimas, tada reikėjo išmislit ką ant kunigų. Taigi paleido paskalą p. Sliakys, kad kunigai iškeikė tautiečius. Visi-gi Shenandoah'io lietuviai katalikai žino, juog kun. Milukas prieš Katalikų Susivienijimo seimą pasakė tik, juog „Katalikų Susivienijimas parodos po miestą nedarys, taigi jei ką kalbįs kas ant parodos, tai žinokite, kad ne ant katalikiško Susivienijimo parodos kalbina.“ Daugiaus nei žodžio nebuvo sakyta mūsų bažnyčioje. O ką pasakė kunigas iš ambonijos, tai įprašytas Susiv. L. R. K. viršininkų. Mat atsirado keli tautiečiai, kurie mėgino kalbinti katalikiškas draugystės dalyvauti jų parodoje, sakydami, juog tada katalikų lietuvii Susivienijimas turėsias seimą. Nekurius draugystės buvo nutarūms išieiti su paroda, bet dažinoje vėliaus, kokio Susiv. bus paroda, ant extra-susirinkimų atšauk savo nutarimus. Kunigai pas mus nesikišo į Susivienijimų reikalus ir bažnyčioje nei keikė iš ambonijos tautiešką, nei įkalbinėjo katalikišką seimą.

Naujos Knygos.

„Zvaigždės“ spaustuvėje Brooklyn, 1904 m., išleista T. T. Ježo apysaka „Auštant“. Lietuviškai išguldė Jonas Montvila. Pusk. 398. Apsakos įtampa paimta iš Bulgarijos atgijimo. Kalba graži; kiekvienam lietuviui butų labai naudinga perskaityti šią apysaką.

Teipgi mūsų redakcijai prisiūsta lenkiškas „Echo muzyczne“. Iš Chicago, Ill. Yra tai lenkiškas išdavimas su aprašymais prakilnių lenkų ypatų ant muzikos ir dainų lauko. Toliaus yra patalpinti aprašymai nekurių lenkiškų ir lietuviškų parapijų. Salip to yra ir fotografijos tų klebonų drag su savo bažnyčiomis. Tarp lietuvių šie yra kunigai patalpinti: kun. Panganis, klebonas lenkiškos parapijos Grand Rapids, Mich.; kun. Stepanavčičia, lietuviškos Dievo Apveizdos parapijos klebonas Chicagoje ir kun. Kraučūnas, šv. Jurgio lietuviškos parapijos klebonas, teipgi Chicagoje.

Korespondencijos.

SHENANDOAH, PA.

Brangus Tamista!

Prašau patalpinti keletą žodžių į Jūsų laikraštį „Zvaigždė“ dėl naudos mūsų brolių darbininkų kalnakasių.

Teko man praleisti keletą dienų apie Mt. Carmel ir Shamokin'us, kur pasirodo geras pasidarbavimas darbininkų; pristoja jie prie unijos, prizadėdami būti drutais unionistais ir sakydami, kad pasirodys per „Labor Day“ visi su gužkais ir lauks ant kitų atvažiuojant iš aplinkinių miestų šito 9-to distrikto, kurie tada 2 d. Rugsėjo mieste Shamokine ant Edgewood Park laikys pikniką; kalbėtojais užprašyti iš Illinois šeito ir kitur, o ir „Mother Jones“ keta pributi; teip pat ir iš 9-to distrikto bus kalbėtojų.

Mums tik smutna, kad kompanijos menori mums tą dieną ant ekskursijos duoti; ale da mūsų urėdinkai paantrūs prašymą ir mažu susitaikys. Teipogi atsiubus mess-mitingai apie Springfield, 23 d. šio mėnesio, ir po aprinktas vietas bus išsiųptos bilos, kad kalbėtojų bus lietuvių, lenkų ir anglų, kurie darodins apie gerą darbininkų-kalnakasių organizaciją. Gero velyjantis Jūsų

M. Pavasaris.

NEW PHILADELPHIA, PA.

Panedėly, 15 d. Rugpjūčio, buvo pas mus po diemaldystei piknikas šv. Albino draugystės. Draugystė su paroda ėjo per miestą; parodą pagražino šv. Kazimiero Karčiviai, anglų muzikantai dadavė linksmybės. Piknikas nusisekė kuogeriausiai, visi gražiai apsiėjo ir pelno gryno buvo be biskio 200 dol.

Sv. Albino draugystė, uždėta pernai pavasarį, turi 50 sąnarių, o kasoje yra per 400 dol.

Nedėlioje, 21 d. Rugpjūčio, mūsų tuomlaikiniai klebonai kun. V. Geruliui išvažiavus į St. Louis ir Chicago, diemaldystę laikė kun. Milukas iš Shenandoah, o pamokslą pasakė klierikas J. Kasakaitis.

WATERBURY, CONN.

Darbai pas mus eina ne blogiausiai; ale iš kitur pribuvusiam yra sunku gauti darbą. Uždarbiai ne prasčiausi, per ką kožnas turi pinigų, o saliuminkai tik juokiasi, žiurdėdami, kaip jiems biznis gerai eina. Saliuminkų yra čia vienuolika, o visi kyla augštyn, nes žmonelės sunkiai uždėrtus pinigų nežino kur kitur padėti, kaip tik į saliumus.

21 d. Rugs. buvo krikštynos pas Kaz. Jurkuną, o ant bankieto buvo susirinkę dailių svečių, kurie sau dailiai pašnekėdami nusprendė sudėt keletą centų ant tautiškių reikalų, per užmanymą M. Abraičio. Didžiausią anką padarė kumas.

Dieve duok, kad visi turėtų tokius kumus.

Pravardės aukautojų:

Jonas Sembreckis	.75
Jurgis Baltrušaitis	.50
Motiejus Abraitis	.25
Juozas Abraitis	.25
B. B.	.25
Agota Kreičmonienė	.20
Bernardas Montvila	.10
Pranas Sembreckis	.10
Juozas Jurkunus	.10
Kazis Jurkunus	.05

Viso labo \$2.55

Surinktus pinigų paskyrėme į „Motinėlių“ geležinį kapitolį ir pinigų nusiuantėm ant vardo draugystės sekretoriaus, kun. Kaupo.

„Lietuvos“ N. 33 pagarsinta iš Waterbury'o, juogiai 29 d. Liepos užmuše leituvius anglika, prie lietuviškos bažnyčios sklepo. Aprašyta, juogiai muše su pikiu į galta, teip juog išlindo pikis per akį, ir da tuom neužsiganėdino. bet muše to, pakol dvasė neišėjo. Tas aprašymas yra neteisingas ir už tokius neteisīgus raštus turėtų atsakyti redakcija, jeigu redakcija neturi ištikimų korespondentų, tai tegul nepriima korespondencijų. Tautietis.

Schuylkill Bazar

Gibran Nahas, Prop.

cd

Ateik pirmkol per velai!

Neužmirškite, kad mūsų pardavinėjimas, traukiantis per 15 dienų, pasibaigs neužilgo. Užbaigimui aš pridėjau dar didę paskyrą vilmonių dresės tavorų, kurių prekes ant daugias kaip pusės numazinau. Ateikitir persitirkis patys.

Dide pianu kupczyste. Viens iz didžiausių ir pasekmingiausių pianų fabriky yra firma Winterroth & Co., New York, kuri te jau per 16 metų kupczystę varo ir tam-e laikė be perstojimo tobulinosi. Neseniai szalieji tavorų namū atidarė Jersey City'je, 89 Newark Avenue. New York randas jų kupczystės po Nr. 105 East 14th St. ir Nr. 98 Fifth Avenue.

Nauja Skalbinyczia.

Nuo 27 d. Geguzio pradėjau skalbti už senkianias prekes: Marškinus už 8c., kalnieriūs už 2c., kapsų porą už 4c. Aš kožną sykį gvarantuoju savo darbą. Duokit man pabandyti ir aš žinau, kad po pirmo skalbimo jūs visada paliksit savo darbą pas mane. Neužmirškite vardo ir numerio: cd

Joe Young Laundry.

35 W. Centre St., Shenandoah, Pa.

BALTRUS VAISZNRAS

parduoda geriausias drapanas:

marškinius, siutus, nektaitas, skrybeles ir tt. Viskas kuogeriausiai ir už pigiausių prekę. 1306 Carson St. S.S., PITTSBURG, PA.

Naujienos.

(Taša nuo 534 puslapio.)

žemia, bet ligiai imti ar jie yra gabenami vandeniu ar žemia.

Vokietija iš savo pusės prizada priimti į savo šalį javus iš Maskolijos gabenamus pigiaus penkiomis markėmis, t. y. kur reikėjo seniaus mokėti padotkų septynes markes, o dabar reikės mokėti tik dvi, išimant javus gabenamus į bravorus. Vokietija sutinka priimti maskoliškus padotkus augštesnius ant visokių daiktų, o įpatingai ant mašinų.

Apie maskolin nasliednišką.

Iš Paryžiaus praneša maskoliški revoliucionieriai, buk carienė dukterj susilaukė, o ne sunų. Jie tvirtina, kad žmonės Maskolijoje ant teik buvo pasirengę, juog jei ir šiuo tarpu caras nebut susilaukęs sunaus, tai butų kilusi revoliucija. Apie tai gana gerai žinojęs caras su savo šeimyna ir ministeriais.

Taigi dėlei atsargumo į Aleksandros vilę Peterhoffe tapo pargabenta tula prasta kaimietė, kuri laukėsi į tą patį laiką, ką ir carienė.

Kada carienė išdavė ant svieto penktą dukrelę, o kaimietė turėjo sunų, tai tąsyk mikliai sumainė vaikučius.

Tokias žinias šiandien garsina Paryžiaus laikraščiai.

Jėgu tas viskas tiesa, ką nihilistai tvirtina apie naujai užgimusį nasliednišką, tai visgi ta teisybė pasilikis didele paslapčia, kurios niekas nebegalės atidengti.

Keli žodžiai apie Japoniją.

Japonija užima 160.000 kvadratiškų mylių ploto žemės. Ta šalis guli tokiam pačiam geografiškame plotyje, kaip ir valstijos pakalnėje Mississipi.

Apert 4 didelių salų, Formoza ir Pescadores, į Japonijos valstiją įeina visas archipelagas iš 4.000 mažų salučių. Rubėžiaus linija, t. y. ilgis aplink visą Japonijos viešpatystę, turi apie 18.000 angliškių mylių.

1900 mete Japonijos gyventojų skaitlius siekė 47.646.810 žmonių, iš kurių ant 600.000 daugiau vyrų nei moterių.

Priskaitant kasmetinį žmonių priaugimą po 500.000, tai dabar aplamai yra Japonijos gyventojų 50 milijonų. 1900 metuose buvo 12.000 svetimtaučių; ketvirta dalis to skaitliaus pripuola ant anglių ir amerikonių, o veik pusė ant kinų (čainų).

Japonijos liaudė užsiima žemdarbyste. Ant savo farmų daugiausiai auginia ryžius, šilkmedžius ir arbatą. Silkų prekystė su svetimomis šalimis apima vieną penktą dalį visos Japonijos prekystės. Japonijos žeminiame krašte randasi didelės kasyklos naftos ir anglių. Sala Formoza turtinga aukso kasykloimis, o 1.500 kvadratiškų mylių tos salos užima puikiausios svietė girios.

Japonijoje yra suviršum 40.000 angliškių mylių geležinkelio linijų.

Zmonių kasdieninis uždarbis padalytas tokiu budu: darbininkai ant farmų uždirba: moteriškė 10 centų, o vyras 9½ cento; zeceris 17, šiaučius 23½, kvarbininkas 14 centų, rokuojant amerikoniškais pinigais. Abelnai Japonijoje moters daugiau uždirba nei vyrai prie vie nokio darbo.

Japonija išleidžia 1.000 laikraščių, o pačto sistema labiau išstobulinta, nei Amerikoje.

Japonų kildusystė.

Pirm poros menseių maskoliai sugavo du japonų šnipuku, kurie mėgino suardyti su dinamitu maskolių geležinkelio tiltą. Pasirodė prie tyrinėjimo, juog tie du šnipukai buvo augštos luomos; vienas iš jų, pulkaininkas, buvo katalikas, kitas buddistas. Kada jie buvo apsuodyti ant smert per sušaudymą (dėlei jų augštos luomos), japonas katalikas norėjo atlikti išpažintį prieš smertį. Kadangi nebuvo katalikiško kunigo, tai jis išpažino savo nuodėmes rusiškam popui. Eidamas ant smert, jis prašė maskoliško pulkaininko, idant ans atiduotų maskoliško Raudono Kryžiaus draugystei jojo visus pinigus, kelis tukstančius rublių. „Tai darau dėlto,“ kalbėjo pulkaininkas, „idant išpildyčiau Kristaus prisakymus, kuris liepė mylėti savo neprietelius.“ Maskoliškas viršininkas sakė, juog geriaus but, kad tuos pinigus nusistų joje pačiai ir vaikams. Japonas ant to atsakė, kad jo pati ir vaikai yra globoje jo karaliaus Mikado ir tasai anų neapleis.

Tokia kildusystė japoniško pulkaininko labai sudujino visus maskolius. Rusiški oficerai su ašaromis akyse spaudė paskutinį kartą savo kildušingo prieš ranką ir įsakė išrinktiems kareiviams šauti japonus tiesiog į širdį, idant anie greičiaus numirtų. Po 12 kareivių šovė į kožną ir pasirodė, juog kožna kulka perėjo per širdį, teip juog tie du japonu numirė be didelės kankynės.

Caro duosnumas.

Caras didei yra duosnus dėl viršininko Mandžurijos armijos, jenerolų Kuropatkinio. Jo šeimynai palikta nuo 136.000 rub. alga, kurią Kuropatkinas gaudavo kaipo karės ministeris, o jis pats laike karės vedimo gauna po 200.000 rublių kas metą. Priegtam, prieš išvažiuosent Kuropatkinui į Mandžuriją, caras jam padovanojo didelį gyvenimą (dvarą) vertės 500.000 rublių, dėlto, juog Kuropatkinas savo locno gyvenimo neturėjo, o budamas ministeriu nepralabo teip kaip kiti ministeriai.

Giedra Prancuzijoje.

Iš Prancuzijos rašo, juog šimet žmonės tėt netik nuo rando, kovojančio su

katalikyste, kenčia, bet ir pati gamta juos nebeglosto: karščiai neišpasakytai dideli, lietaus jau nuo seniai nėr... Veik visi čerai ir mažesnis upės išdžiuvo, o per tai ir didelė diaugybė žuvų, kurių Prancuzijos vandenyse apščiai randasi, ištroško. Miestuose prie didelių vandenių, kaip tokiam Versaljuje ir kituose, šių vasarą gyvenimas nedalaikomas dėlei oro nuodingumo nuo išstipusių žuvų. Turtingesni skubinasi apieisti tuos miestus ir persikelti kitur. Pats Versalius, garsus visoj pasaulej savo puikiais parkais (sodais), palociais, fontanoms ir muzėjais Liudviko XIV, šimet išveidži labai liudnai. Nėr tėt tokios gyvybės, nėr judėjimo, kaip budavo kitados, ir dar net šimet pavasarje ir pradžioje vasaros, nes visi pasiturintis gyventojai persikėlė į Paryžių ar kitus miestus; svetimtaučiai atvažiuosiejė čia ant dačių ir turistai skubiai apleidžia Versalių.

Bet yra tokių žmonių, ką stropiai iš tų nelaimių naudojasi: teip tui komercantai — biznieriai sumisljio sau gerą biznį iš negyvų žuvų pasidaryti. Išgriebę iš čerų Versaliaus ir jo apielinkų negyvas žuvis, pilnais vagonais veždavo į Paryžių pardavinėt. Tik, mat, nelgail galėjo tokią bauriųjų prekystę varyti, nes nepoigam prefektas miesto Versaliaus (Versaille — Paryžiaus priemiestis) susėkę pastatė kareivius pažvelgtose vietose, idant pastotu kelią tiems kupčiams.

28 metu kudikis.

Mieste Stockerau Bavarijoje neseniai pasimirė ypatingas 28 metų kudikis Marš Schuman, kuri savo laike buvo užinteresavojus viso svieto mokslininkas.

Sūlyg laikraštį „La Patrie“ visą savo gyvenimą jį praleido lopšyje, kuriame miegojo pirmutinę savo naktį pirm 28 metų. Iki savo smerčiai tas dyvian kudikis turėjo išvaizdą ir dydį paprasto kelių mėnesių vaikelio. Bet dyvinas daigtas juog jos protas buvo normališka išsiplėtojės ir nebuvo keistesnio dalyko, kaip regėti tą mažytę lopšyje gulintį kalbant kaip suaugęs žmogus su gyvumu ir išminčia.

Marija Schumann gimė 1875 m. netoli Vienos. Jos tėvai ir kiti jos broliai ir seserys turėjo normališką fizišką išsiplėtojąmą.

Ant pardavimo.

Didžiausias ir geriausias

Hotelis Minersvilleje

ant lengvų išlygų. Adresuok:

J. W. Clemens, Minersville, Pa.

Skaityk

„Zvaigzde“!

ALGIMANTAS

arba

Lietuviai XIII szimtmetyje.

(Taša.)

Su neslepiamu nusidvyjimu žiūrėjo Ilgūnas ant visko, ką senis darė. Su atsidejimu klausė giesmių, kurių giedojio senis. Jisai Galičiuose, tiesa, matė krikščionis meldžiantis, bet ten viskas ne taip. Ten ne giedojio, tiktai rėkavo; ten nesimeldė, tiktai galvomis lingavo, rankomis mataškavo, į žemę kaktomis mušė.

— Iš kur, vaikeli, keliauji? — paklausė, pabaigęs melstis, senis.

— Iš toli, tėvuli! — atsakė Ilgūnas.

— Atleiski, vaikeli, juog aš tavęs paklausiau tą, ką tau nedrašu sakyti. Vienok ir aš be reikalo klausiau, ir sveikas be reikalo nedrįsti... Neklausęs aš žinan, iš kur joji, o sveikam nėra ko slapstyti nuo manęs. Joji tu, vaikeli, iš tolimos šalies iš verguvos. Gaudo tave ten kaipo kokį Danylą...

— Mano vardars ne Danyla! — atsiliepė vaikas, tyčiomis užsimanęs gintis, kad pažūrėti stačiai dėl akvūmo, o ką senis sakys jam ginantis. — Mane vadina Ilgūnu.

— Nei tu Danyla, nei tu Ilgūnas! — atvertė senis. — Bet tai ne mano darbas, vaikeli. Ir apie tai mudu ir nekalbėkime daugiau. Eime geriaus į mano bakužėlę ir užkaskime. Nes sveikas turbūt nuo paties ryto nevalges.

Sitame Ilgūnas ginčytis ir nemislyjo. Buvo jau geri priešpiečiai, o da jisai burnoje neturėjo nei lašelio gėrymo, nei trupinio valgio.

Bakužėlėje radosi ir žuvų sriubos ir duonos ir lašinių.

Bevalgydamu žodis po žodžiui juodu išsišnektėjo, juog Ilgūnas vijosi vyrą ir juog tas vyras buvo tai žirgų vagis, kurio bendrai pavogė žirgus naktyje.

— Čion girioje jie, vaikeli, turi savo gūžtą, — patėmyjo senis. — Ir jųs žirgai ne kur kitur, kaip tiktai toje vagių gūžtoje.

Dabar Ilgūnas ėmė prašyti senio, kad išpasakotų, kur yra vagių gūžta.

Senis apsiėmė tai padaryti, bet pareikalavo nuo Ilgūno, kad tas prizadėtų nei vieną iš vagių nežudyti ir pridėjo:

— Brudas tai žmonės. Tiesai! Bet vis tiktai žmonės, sutverti ant paveiklo Dievo.

— Nei jau juosius tvėrė koksai-nors dievas, nei ką, tėvuli, — atvertė Ilgūnas. Velnias leido juosius ant svieto, ant velnių jie paneši ir dėlto, man rodos, juog ant jųj galima žiūrėti tiktai kaip ant velnio vaikų. Bet jeigu jau tu nori, kad aš ir pats jiems nieko nedaryčiau ir kitiems uždrausčiau iškarti kaip šunis, tai gerai! Išpildysiu aš tavo norą.

— Ant tavo vardo, pagal kurį tave gaudu, vaikeli, nors tu ir neprisipažįsti, aš mislyju, — kalbėjo senis, — juog tu esi krikščionis.

— Be reikalo taip mislyji, tėvuli!

— Na gerai! Tegul. Bet vis tiktai tu esi žmogus ir lietuvis, o pagal mūsų senus padavimus ir pajunkim žmogus žmogus turi gailėtis, nes visi vieno Dievo leisti ir visi mūsų broliai.

Tame tarpe, bėskant, išgirdo juodu dundant žemę, kaip ir jojant raiteliui, ir Ilgūnas, bijodamas nustoti vėl Sato, išbėgo laukan iš bakužėlės; paskui jį išėjo ir senis. Ties bakužele stovėjo jaunas da vyras.

— Ar tai Miknius jau numirė? — paklausė jisai, kreipdamasi į senį.

— Numirė, vaikeli! — atsakė tas.

— Aš ir mislyju, juog taip bus! — praniurnėjo vyras sau po nosia ir norėjo jau kreipti žirgą atgal.

— Palauki sveikas truputį! — sulaukė jį Ilgūnas, paėmęs už žirgo kamanų, — aš norėčiau su sveiku pasišnektė.

— O kokių pašnekų sveikam reikia nuo manęs? — šiuurkščiai paklausė tas.

— Nešykštai, tamista! — pertarė jį Ilgūnas. — Susekiau aš iki čionai pavogtus žirgus; suseksiu ir toliau. Mano nelaimė, juog aš radau šitą ot vagį mano žirgo jau mirštantį, kitaip aš ir pats būčiau padėjęs jam numirti. Taip bus ir visiems jums. Jūs užkibinote Detuvos kunigaikštį. Jūs pavogėte žirgus jo pulko vyrų. Na dabar tie ir eina čionai ant jųs, sekdami jųs pėdas. Ir suseks ir atims iš jųs žirgus, o kaip bus toliau, ir pats lengvai gali atminti. Ak jie ir norėdami negalės jums dovanoti.

Nelaukdamas pabaigos Ilgūno šnekos, vyras truktelėjo savo žirgą ir paspaudė jį, siekdamasi viena puse žirgu parmušti Ilgūną, o kita puse ištraukęs kardą norėjo ir perkirsti jį. Bet ūmai vargšas pajuto, į kokias rankas pateko. Kaireja ranka Ilgūnas nutrenkė žemyn bešokantį piestu žirgą, o su tiesiaja, tartum nenoromis tiktai, užgavo savo kardu vyro kardą ir tas urgzdamas nulėkė į užpakalį.

Padaręs taip, Ilgūnas iš lėto pratarė, laikydamas žirgą už kamanų:

— Lipki nuo žirgo!

Vyras paklusniai nusėdo nuo žirgo ir smeigė Ilgūną peiliu į krutinę, bet peilis atsirėmė į lengvus šarvus, kuriais Ilgūnas po žyrūno buvo apsidengęs. Toje akimirkoje vagis kaip perkūno muštas griuvo ant žemės.

— Gyvastį dovanok! Gyvastį! — meldė dabar, gulėdamas po Ilgūno kojų.

— Gyvasties tavo man nereikia, — atsakė vėl jau lėtai Ilgūnas. — Nenorėčiau aš bėdos jokios ir dėl visų jųs, tiktai to aš padaryti negaliu. Ateis vyrai čionai, ras tave... o aš tavęs paleisti negaliu. Paleisiu, tu nubėgsi pranešti kitiems, o tie nuves žirgus da toliau; užduos mums da daugiau darbo, kol sąjieskosime žirgus.

— Ar tai vyrai seka? — paklausė vagis.

— Kvailas tu! Aš jau čionai ir jie neužlgo bus čion. Na ir eisime deginti jųs gūžtą. Ar tai tu galėjai vieną vandanelę mislyti, juog mėš atsiliksime nuo jųs, kol neatimsime žirgu ir neišnaikysime jųs visų?

— Vai, dievulėliai, prapuolėm! — vaitojo niekšas. — Gelbėki, susimildamas! — meldė toliau Ilgūną. — Mėš mislyjome, juog tie žirgai valkauti, kurie renkasi čionai giriose į talką Bukotukui. Mėš suvis nenorėjome skriausti Detuvos kunigą Triobių. Gelbėki, susimildamas! — su riksmu meldė.

— Aš ir norėčiau gelbėti, bet ką aš galiu?

— Gali! Gali! — rėkė niekšas, o riksmo skambėjo aiškiai baimė smerties. — Paleisk mane, o aš tau atvarysiu ir visus žirgus ir dovanų atnešiu, kiek tiktai geisi.

— Tfu! kad tave ir velniai! — užkeikė Ilgūnas. — Ar tai aš vagis, kad aš su vagimis dalyčiausi vogtais daiktai! Paleisti aš tave paleisiu, bet jeigu tau miela gyvastis, jeigu tu nenori būti perplėštas tarpu dviejų palenktų medelių, tai išpildyki, ką aš prisakysiu.

— Viską išpildysiu! — atsiliepė tas, stovėdamas dabar liuosas, tiktai su surištomis rankomis.

— Joki su paskubiu atgal, atvaryki su savo bendrais mūsų žirgus atgal, paskui padėsite man juosius

pristatyti iki vietai, kur sutiksime vyrus. Tiktai šinkštu užsiminti, juog jie buvo pavogti. Sakykite, juog ne kitaip, kaip lokis pabaide.

Tai sakydamas Ilgūnas perpiovė virvutę, su kuria buvo surištos vagies rankos, ir su akvyumu žiūrėjo, ką dabar darys vagis. Tas viotėje bėgti, nuėmęs nuo kaklo seitą — aukso šerną, padavė Ilgūnui.

— Palieku čionai grebežių, kada atvarysiu žirgus, tu man jį atiduosi, o dabar pavelyki man joti, — kalbėjo vagis.

— Joki, tiktai netruki, kad nespėtų vyrai čionai mus užtikti, arti jysų gūžtos. Užtikis — nerūzyki ant manės, paragausi dviejų palenkty medelių.

Bet tas jau lėkė atgal.

— Kaszin, ar išpildis prizadėjimą? — paklausė Ilgūnas senio.

— Išpildis! — atsakė tas ramiai.

Ir tiesa; po valandėlei Ilgūnas išgirdo bedundant žemę; tai varė vagis su paskubiu žirgus. Atsisveikinęs su seniu, kibo ir Ilgūnas prie Sato.

— Vaikelį, mudu ne svetimu, — pratarė dabar senis ir Ilgūnā. — Jeigu bus tau didelė bėda, neužmiršk apie mane ir duoki man žinia, ar pats pas mane atsilankyki. Neužmiršk! Keliauki sveikas! Mudu savi ir mano petis ir tavo petis su vienokiomis dėmėmis, — pabaigė senis, bakstelėjęs su pirštu į kairįjį petį Ilgūno.

Ilgūnas tiktai metė ant senio išgązdintomis akimis. Ant jo peties ištikro buvo dėmė, bet tai žinojo tik jis vienas.

DETUVOJE.

Ilgūnas su vagimis varydami žirgus, tiktai po pietų sutiko pulko vyrus. Tie ejo lėtute, be paskubio, gerai tēmydami visą pakelį. Pora šunių pryšakiu jųjų bėgo, vezdami kelį pėdsaku žirgų.

Pamatė tokį apsiėjimą pulko vyrų, vagys tiktai sužiuro vieni į kitus, o vagių vadas, ilgaskvernīs vyras, užvelgęs Virpšā, toje akimirkoje pasuko žirgą į krūmus ir išnyko.

Kad išgelbėti dabar vagis nuo atsakymo, Ilgūnas turėjo sakyti pulko vyrams, būtin jis pavijo pabaidyntus žirgus girioje ir, būtin, šitie vyrai padėjo jam žirgus sulaikyti ir atvaryti iki čion.

Atgav žirgus, pulko vyrai užmiršo visas nuotartis, kokios kilo jų galvose, o prie šito linksmo atsitikimo užmiršo ir nuilsimą ir susėdė ant savo žirgų linksmai dėkavojo visiems, ypač gi Ilgūnui.

Tylėjo tiktai vienas Virpša.

Kada grįžtant atgal, jisai atsitiklo greta su Ilgūnu, tai šėptelėjo tam:

— Sakyki tu man, Ilgūne, ar nežinau dėlko vienas iš vyrų, kurie padėjo tau žirgus varyti, kaip tiktai pamatė mus, teip ir pasuko atgal?

— Tiesā sakant, man tai nei kam-ko buvo, bet jeigu jisai teip padarė, tai turėjo nenorėti, kad jį kas-nors iš jysų pamatytų.

— O kaip tu rodosi, — klausė toliau Virpša, — kas do per vieni šitie vyrai?

— Kas do per vieni? Ugi stačiai žirgų vagys! — atsakė Ilgūnas, — tiktai kitiems šito neapasakoki.

— Aš teip ir mislyjau! — pertarė Virpša. — Tiktai nesuprantu, dėlko jie tau padėjo žirgus varyti? Kokiū būdu?

— Labai prastu! Aš juosius pagązdinau, — Ir Ilgūnas išpasakojė visą atsitikimą su vagimis.

Klausydamas jo Virpša tiktai kraipė galvą.

— Ne kiekvienam būty teip pasisekė, — n'ištrivėjo nepritaręs prie galo. — Ne kiekvienam!

(Toliaus bus.)

Kygyne Susivienijimo L. R. K. A.

randasi šios knygos:

- „Tėvynė“, 1896—1899m. \$1.50
- Budas Senovės Lietuvių, S. Dauk. .50
- Ta pati, apdaruose, .75
- Lietuviai Amerikoje, Jr. Jonas 1.60
- Kn. A. Burba, jo darbai ir gyvenimas .25
- Medega musulvaistinin-kystei, Basanav. .40
- Lietuviška Kristomatija Padėjimas Lietuvių Tautos, gr. Lelivos .50
- Rankvedys Senoviškos Istorijos, kun. A. Mil. .50
- Pajauta (vertimas iš lenkiško) .60
- Petras Zemaitis (vertimas Astramsko) .25
- Kristij. Duonelaicijo raštai Medega Simano Daukanto biografijai .80
- Naslys, Eduardo Jungo Kraujų skerdynė Europos Istorija, parašė Freeman .15
- Gipsinis Irtis, perspaudimas iš „Tėv.“ .15
- Zentas dėl parodos, komedija Bilinsko .15
- Mainierys ir lėberys Dieđai ir gražina, Mick. .30
- Kuomi žmonės gyvena Prilipo Ožys... drama .15
- Jonas iš kempės ir šilko Pavasario balsai, Maironis .15
- Konradas Valerodas .10
- Dogmatas apie pragarą, kun. Kaulakis .15
- Lietuviškai-trakiškos studijos .60
- Lietuviškas albumas, II l. 1.00



SERGANTIEMS

Gvarantuojame pilna išgydyma.

Pasekingiausiai gydys visokias paeleptis ir paviršines ligas, kaip antai ligas, ezindies, plaučiu, inkstu, plivo, galvos skaudėjimas, silpna atminti, draskaska nositipina, tyfikaska silpnybė, svajavimas, skaitimas, vėži, kėkėdas pas moteria, kraujavimas ir tt., nervų ligas, podagra, reumatizmas, duosimas, paralyzijs ir tt. Frae salina gumta, gydys gimdyvius ligas, vi-sokias sutinimas etc. Norviskas ligas gydys su papuoia geriausiai elektriskiu prietaisui.

Lygtisisku dalu ligas

Is gydymas per ketete diene, kraujo už-muodyjimas, odos ligas, otemas begima, ža-tdas perkeje ir burnoje, pesy, akvyje ir ausyse, nerėkimas, vyrikimas, lyotis nauilipėjimas ir tt. Gydys kuo pasekingiausiai ir gvarantuojame pilna išgydyma. Chron-iziskas ligas yra mano special-izisku. Gvardabrio nevarioja. Nuodasnu isgydymas ligomis ir jo isgy-dymas—tai yra mano priderys.

DR. LANDES

Sepitolojus specialistas.

134 E. 24-ta ul., kampas Lexington ave., NEW YORK.

Valandos: nuo 9 ryto iki 8 vakaro, Nedėlioma nuo 8 ryto iki 4 po pietu.

Neqalstai asabizakai atsilankyti, gali para-syrti laisvaka; butiniai reikalaujame pacienio imanktinumo.

Šaukta rasiokose kalbose. Turin paklika Lebanon Bellevue Post Graduate University Hospital, Direktorius Medicinisko Instituto.

nuo 1 Aprilio persikrauste ant 140 E. 22 St. arti Lexington Ave.

DOVANAI Visiems Sergantiems iki visizskai bus išgydyti.

GARSINGAS ELEKTROS DIRŽAS

“GIANT”

Elektrika tai gyvastis. Medicinos vienos daugel ligose nepakanka, idant visizskai išgydyti. Jos pataiso simptomus, bet organai liekasi ligos susilpninti ir medicinos negali jiems sugrąžinti tą drutumą, kurį patrofino per kronizskā arba kitokiā ligā. Isz tos tai priezistas daugel žmoniū ligus metus vartojā gydnoles veltu, o kiti, po vartojimo vien tik gydnolių ir bemislydami, kad jau dabar sveiki, isz mažiausiu pretikio vėl puola atgal į senąjį ligā.

Electro-medical gydymas (elektrika ir gyduolės) yra vienatjyas budas trumpiausiam laikui tikrai išgydyti koņnā kronizskā arba kitā ligā. Dėl iszrodymo to situacijam kiekvienam serganciam, kuris atsiszaukia, musų garsų elektriskā diržā, „Giant“ uždykā iki visizsko isgydymo.

Koējimas, silpnumas, reumatizmas, nestruibizimas, asthma, liga skilvio, kepenų, plauciu, puslės, szirdies, kraujo ir nervų, impotencija, sterilija, uždegimas, plaukų slinkimas, gonorrhoea, ezasai, syphilis, hornia, moterizskos ligos, uodos, nosies, akių, ausių ir gerklės ligos, nežėjimas, iszsiluzsimai, ne-reguliarizska menstruacija, malarija ir tt., neatojanai kokia liga, ateik ir duokis musų specialistų peržiūrti, arba, jei teli gyvenat, praneskit paciaciai apie savo ligā, rasydamai pas

New York Specialty Co. Room 27, 52 West 18-th Street, New York, N. Y. Mes gvarantuojam isgydymā. Ofiso val.: stokių d. 11—1, sventų d. 10—1.

**Puikiausias Drapanu ir
Apatuuo Sztoras**

vioje Pottsville, Pa.
Sivame patis visokius stitus, nuo 15 dol. - 20 iki 25 dol.; gatavu, kas kokiu nori, gali issizinkiti, nuo 6, 8 ir 10 dol. ir augeszina. Ant lango Zvaigzde, kad nepraeitu.

IRSZKUS HEBER
206 N. Centre St., Pottsville, Pa.

NAUJAUSIAS KATALOGAS.
Visokiu Lietuvosku Knygu ir kitokiu daigtu, isleistas atskirioj knygutėje. Norintu gauti kokiu knygu su grafiškas skaitymais, arba kitokiu daigtu, prisigykite uz 2 centus markę, o bus jums prisiųstas katalogas tiesioginamais, iszkuroj galbete issizinkiti ka tik norėsite. Beikalaudami katalogo, raszykite ant kranciozios adres:

T. P. KRIZANAUCKAS,
L. Box 62.
Shenandoah, Pa.

The Shenandoah Trust Company
Kapitolas \$125,000 Pervirszias \$22,000
Vienatinė lietuviska banka, kurios akcionieru daugumas lietuviai. — Moka 2 procenta nuo pulety pinigų.
Adaras kasdien nuo 9 ryte iki 3 po p., subatomis nuo 9 - 12 ryte ir 6-10 vakare. Galima susikabėti lietuviskai.

In Europa uz \$5, \$7
su garlaiviais, kuriais gyvulinis veža, į Antverpus ir Hamburgą, tris garlaiviai kas nedėle. Kreipkitės pas
JACOBS, general-agenta
38 Canal St., New York.

Namie musztu Gyvulin.
Mėsa yra geriausia. Tokia mėsa parduruo az savo buczernėje. Visada kuo szviežiausia ir geriausia. Kurie pas mane dar nebuvo te, pamėginkite, o žinau, kad liksite mano žostumieriais.
RAULAS CZERNECKAS
38 Centre St., Shenandoah, Pa.

Geriausias Kriauczius
gyvenas
SHAMOKIN'E, PA.

laiko 12 darbininku, su kuriais pasiuva kuogeriausiai visokius viršutinius vynu drabužius. Kas antra nedėlia atvažiuoja į New Philadelphia ir į Cold'f'a., Pa., pamieruoti. — Primieruoti atvažiuoja **BALTRUS IVANAUCKAS**, kuriam galima užmokėti pinigų ir duoti jam naują orderį. Ofisas netoli pačo — pas
McGANN, Tailor.

Jesse B. Davis
Insurance and Real Estate Agency
Uždeta 1872 metnose
120 S. Jardi' St., Shenandoah Pa.



JACOB MORCH

Pargabentojas
Deimentu

Parduoda puikiausius auksinius daiktus, o ypatingai naudingus ant Kalėdų dovany. Lietuviai, visi eikite pas
JACOB MORCH, 130 Broadway, Brooklyn, N. Y.

S. JARMULOWSKI,
No. 54 Canal Str. New York.

Aš užlaikau **BAN-KA** kuroje galite saugiai pasidėti savo pinigų, išmainau pinigų, su žemiu **AGENTURA** visu laiviniu koro pauiju ir geležinkelio tiketu. Szpazietes į ir iš Europos. Tiesioginiai visų pinigų ir visos dailis apyto ir iszkuroja visus ant viso **baltoju miete-ka Europos.** Banca Europoje, Hamburgo, **S. Jarmulowski, Lushock, N. Jarmulowski & Co.**

Stebetina proga
Vaikams pr e misziju sukni s, geriausia **KASMIRO**, su puikium pamuzulu, uz
\$3.50
Kunizos 75c, \$1.00, \$1.75. Plozeszija \$16.00 ir daugiau. Kunigiszkos suknius \$12.00 ir augeszian. Gera visa eile drapanu \$18.00 extra gera \$20.00 augszo su

BOHNE BROS. & CO.
34 Barclay St., New York.

Vineas Minkeviczius
geriausias musu graborius
parsamdo arklius pavieniui, arba karietas veselijoms, krikštynomis ir visokiam reikalui **Paraeza anglis ir krausto.** Tai tikrai geras žmogus; jo adresas: 109 S. Main st. Shenandoah Pa

Lietuwiszka Aparatu Dirbtuwe.
Gudotinioms tautiskoms ir bėzyniniams Draugysties isdirbakerunoms, Amerikonsizkas **Wellawas, Szarpas, Juostas, Kukardas, Zenkleitina, Kepures ir del Marszalka poredes.** Noredamias gudotinos Dretes, arba gudotini Kunigai, kad Jus darbes buti prideranziali atliktes ir tuom suklopti savo tasetę, pawekite ji tikrai lietuwialiai.
T. ANDRUSZEWICZ & CO.
115 W. Division St., Chicago, Ill.

VRAT IR MOTERES, RASZYKITI D-RUI LARGE DEL RODOŠ.
Chroniszkas vyru ir moteriu ligas gydau ir gvarantuoju.
Veilju, idanti koznas vyras ir moteriszka, varginami visokiu limonaciu ligy, ir besigardami visai nusioje viltios iszgytikianstų dro **LARGE RODOŠ.** Gvarantuoju iszgydyma ir žuog neatsinaujus mano metoda gydoytis į 20 ar 60 diequ skenciozios: **Jaunystės klaidos, prarastas vyriszkasmas, kraujo užnudinimas.**
Szlapsapnis Sifilis Szirdies drebejimas Kosulio
Impotencia Varikocela Kaulų gėlimas Džiova
Melancholia Gonorrhoea ir gisly Uzdusimas
Spazmai, paralyzius Lytiszka liga Dantų gėlimas Rankų drebejimas
Bubonai Pritemusios akys mas
Hemoroidai Užkietėjimas Plaukų slinkimas Abelnas apsil
Strikturos, Elitas Sexualiziskas silpnumas pimas.
Kataras Nosies, Gerklės, Plauzių, Vidurių, Kepenų, Zarų, Inkstų, Pualės ir Kvepavimo Kanalu. Gydau greit visokius szuasus, ezkropulį, pietmus, vandenio pukilna, Kaltungą, Eozemą, Reumatizmą, Nutinkimą, Neutralizują, galvos skaudėjimus ir tt.
Ligas iszkuro, Neneguliziskumas, kraujo pludimą, baltus piegus, nevaisingumą, palago ligas.
Paminkite, juose gyvenimas ir smagumas priguli nuo greito iszgyjimo ir iszmetimo nuody isz kuno. Liga praktika ligonbuiciziose ir Europoje ir su savo Nauja Metoda galu visus ligas iszgydyti kuoveikiansiu te Europoje ir per lietuviu Rodoš biure ir per liaiszkus **DOVANAI.** Raszydymas įdek už 2c. markę ir pamink gaidetes varda.
Nereikia gėdytis, tik gydoytis, nes užleidamas tokias ligas kuoblogiausias pasekmes turėsi. Visa korespondencija uzliokone po sekretu.
Parazykit varda, pavardę ir adresą atzinkini, kad mus laiszkas daieyti.
Visas gramatas raszykite lenkiszke, lietuwiszkoj arba angliszkoj kalboj
DR. LARGE MEDICAL INSTITUTE
3054 Frankford Ave. Philadelphia, Pa.

JAMES J. MCGINTY
Laidotojas lavonu ir balsamavo laidojas prie lietuwiszkos parapijos **Brooklyne.** Laidoja ant visokių kapinių.



Parsamdo karietas ant szermenu, veseliju ir kituose reikaluose labai pigiai. Gyvenimas ir kancelarija
72 So. 2-nd Str., stonia po 76 So. 1st Str. Brooklyn, N. Y.
Stonia adara diens ir nakti.
Telephonas: 559 Williamsburgh

KATALOGAS
Naujausiu Katalikiszku Knygu ir teip visokiu daiktų: szkaplieriu, visokiu brostvy, pargabentu is kraujas rožanciu, abrozū ir abrozeliu, šikiniu ir pastatomu altoriu, daiktams ant svieto kokiū dar nebuvo popieru del rasymo gramatu. Prisiusti uz 2c. markę o spalvatski naujausiu knygu katalogo, is kurio galėsite pasirinkti, ka tik norėsi. Adresuok teip:
A. J. KAZLAUCKAS,
1013 W. COAL ST., Shenandoah, Pa.

Jei nandojiesi iš gėrynių, iai gėrk vien geriausius, tyrus, kurių tavo sveikatai nekenktų.

Empire Distillery Company's DEGTINES IR VYNAI PRIPAŽINTI YRA UŽ SVEIKIAUSIUS.

Saliuoninkai privalo vien nuo jų pirkti gėrymus, nes ir pigiai gaus. Apmokėję randui czųžę (revenue stamp) galite gauti degtinių nuo 50 centų už galioną ir brangianus. Turi 37 savo distilles, kur daro visoki gėrynių. Kreipkitės į kompanijos vyriausią biurą:

Empire Distillery Company
234-235 Broadway, - New York, N. Y.

arba pas lietuviską tos kompanijos reprezentantą

Dom. Brazinski
82 Bond St., - - - Elizabeth, N. J.

MAX KOBRE

(LIETUVISZKA BANKA).

40 Canal Str., — 142 Division Str.,

New York.

Prieteliai! duodu jums žinią, kad parduodam szifkortes ant greičiansių laivų. Esu užtvirtintu agentu ant linijų: North German Lloyd, Bremeno; Hamburg American Line, Hamburgo; Red Star Line, Antverpo ir Netherlans Line, Eoterdamo. Siuončiu pinigų kurinos įsų prieteliai gauna į 15 dienų. Musų kantoroje galite susišnekėti lietuviškai ir lenkiškai. Ateikite ir persiludykite, kad mes per 25 metus su kožu apsiėjome teisingai. Teisposi parduodam tikietus ant visų geležinkelių Amerikoje ir Europoje. Priimam pinigųz depositą bankos ir mokam po 3½ procentus ant metų nuo 50 dol. į virszaus, kad buva padėti ne mažiau kaip 6 mėnesius. Pačeti ir iszirti gali koznadžiona nuo 2 ryto iki 2 po pietų ir nuo 4—8 vak.

Naujaj uždėta filija atsiranda po

Nr. 81 Grand st. Brooklyn, N. Y.

MIKOLAS GANO,

ARTISTA MALIORUS.

Dirba pavaisius tiktai ašiejantimis farlonimis ir psetelium. Kas nori turėti savo dēlį ir puikų portretą, tepisimenzia fotografija, kad ir mažiukę ant bleksu ntraukti į bilę aiszę. Drapanos gali buti permalytos pagal norą. Padarytus portretus be rėmų siuončiu į kraują. Dirbtuvėje turiu daugelį musų didvyrių portretų: Vytauto, Adomo Mickėvyčiaus ir k. ant pardavimui. Tautiečiai! Nesiduokit bile kokiam fuszerliui apgandinėti kuris nieko neįstengia padaryti, bet kreipkitės prie saviszko, kuris savo portretais tuisztauzius naujį puosia. Raszat dėkit tokį adr:
Mikolas Gano, 129 Greenpoint Ave., Brooklyn, N. Y.

Ypatiskas Pardavimas

ateinancią nedėlę pas

LIEBERMAN'US.

Moteriszkių apatinių jėkių po 50c., 75c., iki \$15.00.
\$1.00, \$1.25 iki \$4.95. Szilkinių keipių \$1.98 iki \$9.98.
Moteriszkių apatinių siutų \$1.25, \$1.50 iki \$25.00. Moteriszkių jėks siutu visose naujausose madose \$6.98, \$7.50 iki \$32.80.
\$4.98. Męs teipojau prilaikom didę paskyrę
Szilkinių siutų, apstatyti, tinkanczių del visokiu mažesniu daiktu, penzeuku, kas-
vesellų, \$10.98, \$12.50 iki \$25.00. vintu, langu užkabu ir padabinimo daiktu.
Moteriszkių virszutinių dresių 98c., \$1.25 pinu, langu užkabu ir padabinimo daiktu.
iki \$12.50. Telp-pat prilaikom geriausias visoj val-
Moteriszkių jopkių ir jėkių \$2.98, \$3.98 sitoj patalynia plunkenas.

Jus pasicedytisi 25c. ant kiekvieno dolerio, už kurį ezion pirksit. Ateikit į musų ezora vieng kartą, o jus ateisjt visada. Nes męs turim tai, ko jums retkia, ant žemesnių prekų, nekaip kur nors kitur. — Tėmykit gerai vietą: pirma drapanų kupczystė nuo Centre st.

Lieberman's, 115 So. Market St., Pottsville, Pa.

Jei nori apsaugoti savo gyvasti
ir apginti nuo vargo savo szejimyna,
atmink, juog geriausia yra

FIDELITY Mutual Life Insurance Co. of Philadelphia

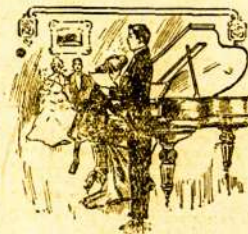
Policy'os išrašytos profesionališkam žmogui, kad tas pastoję paliegusiu, negali atlikti savo reikalų, yra išmokamos pilnais, tai yra ant visos sumos pažymėtos.

Jeigu-gi policy'ja buvo įsimta ant endowment plano, tai pažymėta ant policy'os suma bus išmokėta pa-baigoje endowment'o periodo, arba pirmiaus, jeigu smertis istinka.

Norėdamas dasizioti aiškesnias žinias, rašyk pas

KUNKLER & MUTLER
MANAGERS

66 Coal Exchange, Wilkes Barre, Pa.



Ar turi Piano?
Jeigu ne, kreipkis pas

WINTERROTH & CO.

padirbėjai

PIANU

105 East 14 St., New York,
arti 4th Avenue.

Szalinę kupczystę: 98—5th Ave., ant kampo 15th St., N. Y.
Teip pat 62—64 Colden St., Newburgh, N. Y.

Pianu nuo \$50 prasideda. Puikiu nauju stacziu Pianu \$125

Gvarantuojame ant 7 metų, duodam krasę ir apdangę dykai drauge, Prilaikom visada pianų visokių padirbimo. Parsandom ir parduodan-pianus po lengvomis iszlygomis. Nubalsuojam, patalsom, apmelnom atekt ir pasiizurėk pas mus, pirmkol kitur pirksi.

Tikrai gryna

Altoriaus Vyna

gausit pas **Barnston Tea Co.,**

6 Barclay St., New York.

Importuoja jie rusiszką arbatą,

kavą ir visoki vyna.

Pabandyk porą **WAUKWELL-CZEVEKYKU** del vyrų, po \$3.50, ant pardavimo pas **Ben Friedman'** gerai žinoma

**Unijos Czeveryku
Sztora**

153 Grand st., arti Bedford Ave.
Brooklyn, N. Y.

DIDI PASKYRA AMBRELIU



Vienatinis Lietuviszkas Biuras Philadelphijoje

Parduoda laivakortes iš Europos ir į Europą. Siunčia pinigų į visus dalis svieto pagal pigiausį kursą. Sutauso daviernistais, pajieško pinigų, dušies ir skolas iš Lietuvos. Išranda darbą ant kož nuo pareikalavimo. Užsiima visokiomis provomis kaip Amerikoj, taip ir Lietuvoj, ir tt. Gyvenantieje kituose miestuose lai rašo pas mane apie savo reikalav, o bus užganedinti.

Remkit savo tautietij!
Komanas Karuža, 830 So. 2-nd St., Philadelphia, Pa.

Vienatine katalikiška

Lenkiszcai - Lietuviszka Banka

TAUTIEITI! Ką nori remti, savuosius ar svietimus žmones? Jeigu savuosius, nusiduook pas

A. Grochowski & Co.

298 Bedford Ave. (arti Grand St.), BROOKLYN, N. Y.

Sintimas į seną krajų pinigų, teipogi jų išmatavimas ant jų kokij. Visokius dalykus ir reikalus, prigulincius advokatas, atliekam kuopukiniai. kaip krajoj teip ir Amerikoj. — Mosų banka jau 22 metu gyvenoja, kas gali liudyti apie jos atsakanį vedimą.

Bankoje savo visados laikome daugybę pinigų dėl išmainymo, kaip tai Maskolijos rublij, Vokietijos markij, Austrijos guldenų ir tt. — Meldžiam adresuoti:

A. GROCHOWSKI & CO., 298 Bedford Ave., Brooklyn, N. Y.

12 proc. Padejimo Paliudymai 12 proc.

Uždeta 1894 m.
 ST. PAUL BLDG., N. Y. CITY.

Ar jus užganedintais, padėj savo suakiti uždėribus pinigų po 3 proc arba 4 proc. interesi ir gaudami po 3 dol. ant metu už \$100.00. arba trisdeszimt dol. ant metu už \$1,000, padetu kokiamis eždyjimo institute, o tuomi tolosim akcijonrams ir organizuojams letsdami peinyti milijonisks dividendus už justu pinigų?

Kodėl negaliti jus PATYS padėti savo pinigų ir PATYS atsimiti, kas juose? Mes per paskutinius asztionė metus esam mokėję savo padėtojams po 12 proc. iki 24 proc. interesi ant metu. **Niekad menkian kaip 12 proc. ant metu.**

Teip mes darėm per asztionis metus, o ir toliaus teip darysim. Mes padėsim užtvirtina ežkij bile kokiam augestime į bile kokij banka Suvienyose Valstijose, kerį galbe žanti ta sanka, kerį isvolyje, juog kaha noš savo menkian kaip 12 proc. ant metu nuo musu kompanijos, arba kiekvienam, keris negavo dalį arba ir visą kapitalą atgal, į diviezimti keturias adynas po apreiskimo, juog pinigų atitrakkti i orū.

Mes išsiuntintjame čekius, draftus ir paczo money orderius pirmą dien kiekvieno mėnesio visiems savo padėtojams, kaip po pirmą iszokėjimą apokavotųjų interesi už padėtojuis pinigų; o mes gvarantojam, kad žitjie interesi niekuomet nebūs menkesni kaip 12 proc. ant metu, arba 1 proc. ant mėnesio.

\$1.00 ant mėnesio arba \$12.00 ant metu už kiekviena padėtą \$100.00.
 \$10.00 ant mėn. arba \$120.00 ant metu už kiekviena padėtą \$1000.00.
 \$50.00 ant mėn. arba \$600.00 ant metu už kiekviena padėtą \$5,000.00.

Tai yra musų gvarancijos!!!

Toliaus, mes pasizadam ir gvarantojam, kad visų kapitalas, arba dalis kapitalo, gali buttojuis atitrakcima, pagal padėtojo norą, davus žinią diviezimti-kerurtas adynas pirm to.

Sztai teip-pat gvarancija.

Interesi prasideda su pirmą diena kiekvieno mėnesio, o užmokami pabaigoj kiekvieno mėnesio

Kapitalas gali buti atitrakciamas nuo pirmos iki trisdeszimt-pirmos dienos kiekvieno mėnesio, be apribėzivimų arba iszlygų.

amonės dvigubai padidimo laike keliu metu savo kapitalą, pas mus padėta, ir jų užėdyti pinigai, be atžvilgio kiek menk, arba kiek daug, buvo jiems laime.

Musu pasiulyme nėra juokio neiszlitikimu spekuliacijai, ir be svarbomo, ar jus nuo savo uždarbio užėdytat tik szimta dol. ant metu, arba penkis tukstantis dol., jei padėsit tuos pinigus pas mus, mes gvarantojam, kad mokėsim ne menkian kaip 12 proc. ant metu.

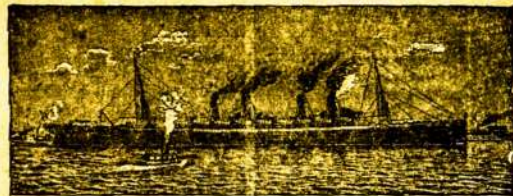
Duodami jums pelnytiti menkiansiai 12 proc. ant metu, padarom mes su jusu pinigais ne menkian kaip 18 proc. Jusu pinigai, gvarant padėti, duoda mums gerą pelną, o jums surenka turkus!

Mes sielaimi atsiliepsim ant visu uždarbiu, kokius atimam. — Adresokit: **PATRICK C. CONNELLY, 5th floor, room F., St. Paul Bldg., N. Y. City.**

BISCHOFFS BANKING HOUSE

uždėta 1848 m.oto

237 Broadway, kamps Park Place, prieszais didijj paczta, New York.



Siunčiame pinigų į seną tėvynę kuontsakancziamsiai, pagal dieninio kurso, su kiekvienu isz New Yorko iszplaukiancziu greitlaidiu, teip juog į 12 dienų krajoj priimti lieka.

Iszsiunčiame szipkortes ant geriausij garlaivij dėl atkeliaivimo isz Europos, neužlaikydam, ir pirkejui szipkortes duodame žinią, kada jo pasazierius pribus ir ant katro laivo.

Parduodame szipkortes ant geriausij garlaivij dėl parvažavimo į Europą ir pristatome pasazierius ant laivo u ždykų, o kas pas mus paraszys, praszėzlamas apie savo atkeliaivimą ir paduos iszskia dieną ir adyną, kuriuom gelžkeliu arba botu isz vietos iszvažiuos, tada atsisieme savo pasiuntinį ant įsitikimo, o tokiu budu apsisaugos nuo gabij apzavikų.

Izmainome pinigų visu krasztų svieto pagal dieninio kurso. Bankoje savo visados laikome daug pinigų dėl iszmainymo, kaipu tai Maskolijos rublij, Vokietijos markij, Austrijos guldenų ir tt.

Agentura „Eric“ gelžkelio ir visu kompanijų apsisaugojimo nuo ugnies.

Dėliel artesnis Bionas rasyk į

BISCHOFFS BANKING HOUSE

237 BROADWAY, NEW YORK.

Nedėliote Banka atvira nuo 10 iki 12 adynai.



Didžiausius ir puikiausius ranguis

Vaiku Go-Carts ir Kericzin
 — TEIPGI —

SZALDYTOJU

— GALIMA RAST PAS —

WILLIAMS & SON,
 RAKANDU KRAUTUVEJ.

13 S. Main St., Shenandoah.

V. DACKEVICZIUS

Biuras pardavimo laivakorcziu
 ant visu užatlantiszky linijų.

Matavimas ir siuntimas pinigų į Lietuvą, Lenkiją, Rosiją ir Galiciją be jokij kasztų tam, kuris pinigus gauna.

Teipogi apsaugojimas nuo ugnies ir ant gyvasties. — Lygtai atliekti visokias provas rubežiuose Lietuvos, Lenkijos ir Rosijos.

Thomas, Tucker Co., West Va.

Telephonas: Cumberland, Davis Coal & Coke Co.